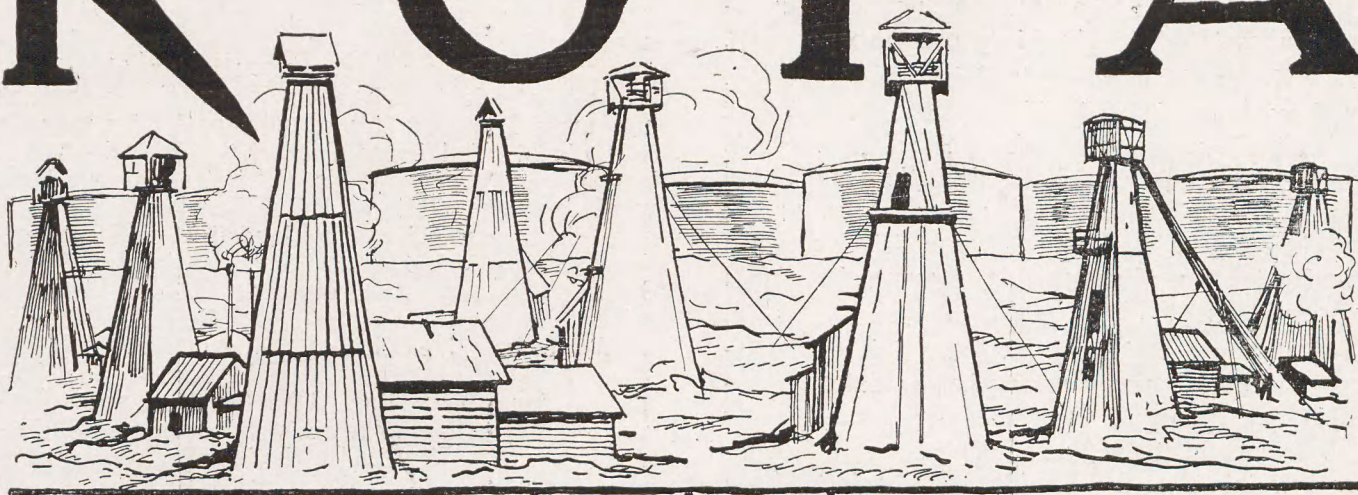
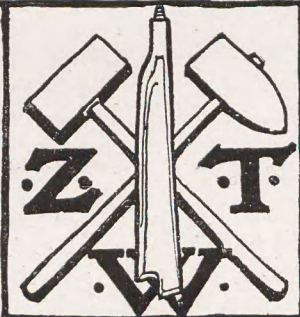


ROP A



PRZEMYSŁ
HANDEL
ORGAN ZWIĄZKU
TECHNIKÓW
WIERTNICZYCH



TECHNIKA
PIŚMIENNICTWO
ORGAN DES VER-
BANDES DER BOHR-
TECHNIKER

Nr. 17. Tom II. 10. Grudnia 1911. — Borysław — 10. Dezember 1911. II. Band. Rok I.

J. E. MINISTER DLA GALICYI WŁADY- SŁAW DŁUGOSZ.

Powołanie posła Długosza na Ministra dla Galicyi i osiągnięcie w ten sposób reprezentanta przemysłu pierwszy raz w Austrii najwyższego stanowiska w państwie, jakie obywatel posiadać może, dla nas pracujących w przemyśle produkcji surowca przypominać musi mimowolnie tę żywiołową siłę naszych borysławskich i tustanowickich szybów, jakiś wybuch olbrzymi uzyskany energią i pracą technika wiertniczego.

W naszym ściśle fachowym piśmie nie ma miejsca na opis życia i działalności politycznej obecnego Pana Ministra dla Galicyi; nam wystarczy, że znamy wszyscy w tym przemyśle pracujący wytrwałość i energię z jaką przed laty przysłany do Borysławia jakby na straconą placówkę ówczesny kierownik Gal. Karpackiego naftowego Towarzystwa przedtem Bergheim & Mac Garvey, w bardzo trudnych warunkach odwiercił pierwszy głęboki szyb w Borysławiu i w ten sposób dał początek dzisiejszemu rozwojowi naszego przemysłu produkcji surowca.

Z kierownika po dowierceniu produkcji i powstania wskutek tego dzisiejszego Borysławia i Tustanowic, stał się pan Długosz siłą faktu dyrektorem firmy, w której był kierownikiem, później stał się samodzielnym przedsiębiorcą, właścicielem kopalń, wła-

S. E. WŁADYSŁAW VON DŁUGOSZ, MINI- STER FÜR GALIZIEN.

Die Berufung des Abgeordneten Długosz zum Minister für Galizien, wodurch das erste Mal in Oesterreich ein Vertreter der Industrie auf diese höchste für einen Staatsbürger noch erreichbare Stelle erlangt hat, ruft für uns, welche in der Rohölindustrie arbeiten, unwillkürlich die elementare Kraft unserer Boryslawer und Tustanowicer Schächte, einen durch die Arbeit und Energie der Bohrtechniker erbohrten Riesenausbruch lebhaft in Erinnerung, zurück.

Unser Fachorgan bietet keinen Raum dazu, um die Beschreibung des Lebenslaufes und der politischen Tätigkeit des Herrn Ministers zu bringen, wir müssen uns deswegen nur damit begnügen, dass wir feststellen, dass alle die, welche in unserer Industrie arbeiten noch lebhaft in Erinnerung haben die Energie und Ausdauer, mit welcher der vor Jahren nach Boryslaw entsendete damalige Betriebsleiter der Gal. Karpathen Nafta A. G. vormals Bergheim und Mac Garvey, Wladyslaw Długosz in sehr schwierigen Verhältnissen den ersten tiefen Schacht abgeteuft hat und dadurch der heutigen Entwicklung unserer Rohölindustrie Bahn gebrochen hat.

Aus dem Betriebsleiter, nach Erzielen grosser Produktionen und nach der darauf folgenden Vergrößerung der Betriebe, wurde, durch die Kraft der Thaten, v. Długosz zum Direktor seiner Firma ernannt und nach paar Jahren im raschen Tempo

ścicielem dóbr, posłem na Sejm, marszałkiem Rady powiatowej gorlickiej itp. na każdym polu prawdziwy selfmademan, zdobywający powodzenie wytrwałą pracą i energią, na każdym z nich pracując z równą rzutkością jak wtedy, kiedy pracę rozpoczynał.

Wybrany do Parlamentu jako poseł ludowy, powołany został do Rady Korony jako reprezentant tej partii, nie wątpimy jednak znając Jego poczucie obywatelskie i miłość kraju, że nie będzie tam bronił wyłącznie partyjnych interesów, lecz stojąc na tak wysokim stanowisku zastępować będzie z równym powodzeniem i z równą energią sprawy całego kraju stojącego dziś pod Jego opieką.

Jesteśmy pewni, że J. E. Pan Minister nie zapomni także i o naszym przemyśle, produkcji surowca, który tak długo był po macoszemu traktowany przez Władze centralne, że i sam producent i związany żywotnie z czystą produkcją, ożywiony nadto szczerą chęcią służenia krajowi wywalczy jej te należne prawa i środki rozwoju, które jej się słusznie należą.

Zasylając Jego Ekscelencji szczere powinszowania na łamach naszego pisma, nim Wydział Związku Techników Wiertniczych w myśl swej uchwały z dnia 30. listopada br. będzie miał zaszczyt osobiście to uczynić, wyrażamy nadzieję, że Jego Ekscelencya zajęte stanowisko dla dobra kraju i naszego przemysłu na długo utrzyma w swych rękach i dlatego na tę drogę zaszczytną ale pełną pracy i odpowiedzialności przesyłamy Mu z serca płynące:

„Szczęść Boże“.

PRZEMYSŁ NAFTOWY W MAJKOPIE.

Wykład wygłoszony na 25. Międzynarodowym Zjeździe Inżynierów i Techników Wiertniczych w Budapeszcie 1911 r. przez Emila Bartla z Charkowa.

W czasie podróży do Batum, celem zwiedzenia pól naftowych w Gury odwiedziłem ponownie kopalnię nafty w Majkopie.

Otrzymanie jakichkolwiek wiadomości dotyczących stanu robót jest tu połączone z ogromnymi trudnościami, albowiem austriackie Towarzystwa zachowują najgłębsze milczenie zarówno o stanie robót jakoteż o wydajności poszczególnych szybów; mimo to powiodło mi się zgromadzenie niektórych danych, a ponieważ posiadają one wielkie znaczenie pozwałam sobie tutaj je przytoczyć.

Obecne położenie o tyle się wyjaśniło, iż można już z całą stanowczością stwierdzić, że wiercenia wykonane w miejscowościach w Chadyjnskaja i Neftanaja przyniosły mniej korzystne rezultaty jak wiercenia w miejscowości Szirwanskaja. — W obu na pierwszym miejscu wspomnianych miejscowościach wykonało kilka większych Towarzystw (n. p. firma

wurde er selbständiger Unternehmer, Grubenbesitzer, Gutsbesitzer, dann Landtagsabgeordneter, Bezirksmarschall in Gorlice usw. usw. Auf jeder seiner Stellungen zum echten Selfmademan, der zu seinem guten Stern Vertrauen hatte, aber trotzdem mit eiserner Energie und Fleiss, unterstützt durch die elementare Kraft seiner urwüchsigen Natur, überall gearbeitet hat mit derselben Ausdauer, wie er es noch als junger Bohrtechniker zu schaffen im Stande war.

Als Mitglied der polnischen Volkspartei ins Parlament gewählt, auch als Vertreter dieser Partei wurde er in den Rat der Krone berufen, wir zweifeln aber nicht, dass seine Vaterlandsliebe und bürgerliches Gleichgewicht, wird ihm auf seiner so hohen Stellung dazu verhelfen, dass er nicht die Interessen seiner bisherigen Partei, sondern die Interessen des Landes unter seinen Schutz nehmen wird.

Wir glauben auch, dass wir zuverlässige Hoffnung hegen können, dass Seine Exzellenz auch unserer, von der zentralen Regierung so lange als Stiefkind behandelten Rohölindustrie sich wärmstens annehmen wird; zu dieser Hoffnung berechtigt uns die Tatsache, dass der Herr Minister selbst Produzent und mit tausend Bänden, mit der reinen Produktion verknüpft, wird auf seiner hohen Stellung nicht vergessen können, welche Leiden und Wehen diese Industrie noch heute quälen und wird ihr verhelfen diese Rechte und Mittel zu erlangen und diese Selbstständigkeit zu erreichen, welcher sie so sehr entbehrt!

Indem wir jetzt Seiner Exzellenz auf den Spalten unseres Verbandorganes die besten Wünsche bringen noch ehe der Ausschuss des Verbandes der Bohrtechniker seinem Beschlusse von 30. XI. 1. J. gemäss dasselbe persönlich zu tun die hohe Ehre haben wird, in der Hoffnung, dass Seiner Exzellenz gegönnt werde, sein hohes Amt zum Wohl des Landes und unserer Industrie lange Zeit auszuüben, auf diesen ehrenvollen Weg, welcher gleichzeitig so viel Arbeit und Verantwortlichkeit in sich schliesst, rufen wir Ihm zu unser aufrichtiges:

„Glück Auf“.

DIE MAIKOPER NAPHTAINDUSTRIE.

Vortrag gehalten auf der 25. Internationalen Wanderversammlung der Bohringenieur und Bohrtechniker zu Budapest 1911 von Emil Bartel, Charków.

Auf der Reise nach Batum, zur Besichtigung des Naphtavorkommens in Gury begriffen, besuchte ich abermals die Oelgruben von Maikop.

Mit grossen Schwierigkeiten ist es verbunden, irgendwelche Mitteilungen, die Arbeiten betreffend, zu erhalten, da alle englischen Gesellschaften über den Stand ihrer Arbeiten und auch über die Ergiebigkeit der einzelnen Bohrlöcher, das grösste Schweigen beobachten, dennoch kam ich in die Lage, einige Daten zu sammeln, die ich, weil sie von grossem Interesse sind hier wiedergebe.

Gegenwärtig hat sich die Lage so weit aufgeklärt, dass man fast mit Bestimmtheit konstatieren kann, dass die Bohrungen, welche in Chadyjnskaja und Neftanaja ausgeführt wurden, weniger günstige Resultate ergeben haben als die von Shirwanskaja. In den beiden erstgenannten Ortschaften wurden von mehreren grösseren Gesellschaften, so von

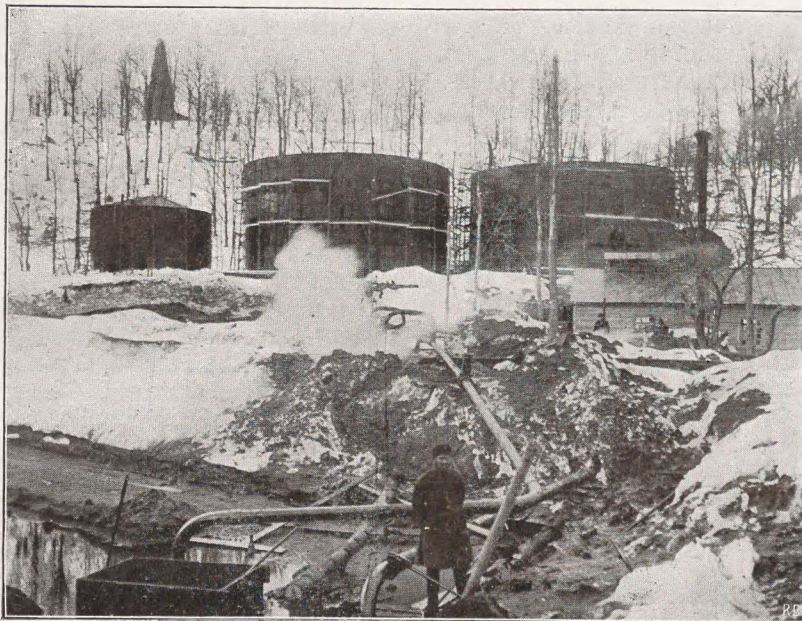
Andreis & Co., wiercenia doprowadzone do głębokości 350 m. — które jednakże wydały rezultat zupełnie negatywny. — Twierdzą jednakże niektórzy geolodzy, iż celem osiągnięcia wydawniejszych źródeł naftowych należy wiercić otwory conajmniej do głębokości 600-700 metrów. W czasie naszego pobytu w miejscowości Chadyjnskaja odwierała firma „Selitrynikow Co.“ otwory świdrowe Nr. 4 i 11, które prawdopodobnie dały dwie fontanny naftowe, ponieważ wieże były z zewnątrz zupełnie ropą opryskane a także pobliskie zbiorniki ziemne były aż po brzegi ropą wypełnione. Szczegółów nie można się było wywiedzieć, lecz robotnicy powiadomili mnie, iż na Nr. 11 dowiercono się fontanny, którą jednakże zaraz zamknięto. — Jeżeli się jednakże uwzględni wiadomości szerzone przez wielkie firmy, iż terena w Chadyjnskaja i Neftanaja nie dają wielkich nadziei na przyszłość, z drugiej zaś strony, jeżeli się widzi te wielkie wkłady, które tutaj właśnie firmy robią budując zbiorniki oraz warsztaty, — to

musi się przyjść do tego przekonania, że firmy interesowane przecież tutaj coś usiłują tuszować. Gorączkowo wreszcie praca około położenia dwóch rurociągów (jednego 6" a drugiego 8") z Chadyjnskaja do portu Tuapse, jak to widzieliśmy na całej 62 wiorst liczącej przestrzeni. Zarówno w kierunku w Chadyjnskaja jak i w Tuapse zajęte są setki robotników przy kładzeniu rurociągu, — są tu bowiem do przewyciężenia ogromne trudności terenowe. Rurociągi oba prowadzą po największej części przez lasy i wysokie grzbiety górskie. Forsownie prowadzone są również roboty około budowy linii kolejowej Armawir-Tuapse, a linia ta właśnie przechodzi przez kopalnie w Chadyjnskaja. Panuje tu powszechne przekonanie, iż wielkie firmy rozmyślnie dyskredytują tutejsze terena, aby odstraszyć ewentualnych współzawodników, zaś dla siebie pozyskać jak najwięcej terenów.

Zupełnie inny obraz przedstawiają terena naftowe w Szirwanskij. Tu pracują największe firmy jak n. p. Selitrynikow Co., Andreis & Co., Spiess & Co., Towarzystwo „Kolchida“ (Nobel & Rothschild) i wiele innych. Wszędzie widać poważne, całe czarne, ropą zlane wieże wiertnicze, a roboty wiertnicze i instalacyjne są tu w pełnym toku. — Olbrzymie rezerwoary objętości do pół miliona pudów stoją tu w ogromnej liczbie, a jeszcze większa ich liczba jest właśnie w budowie. Buduje się tłocznie, zakłada kilometrowej długości wodociągi, wszędzie na powierzchni leżą rurociągi mające tłoczyć ropę do centralnej tłoczni w Chadyjnskaja. Na razie część wydobytej ropy przetłacza się za pośrednictwem 105 km. długiego rurociągu do Ekaterinodaru i do rafinerii w Szirwanskij, należącej do firmy

der Firma Andreis & Co., Bohrlöcher bis zur Tiefe von 350 Metern gebohrt, welche in den meisten Fällen ein negatives Resultat lieferten. Allerdings behaupten einige Geologen, dass zur Erreichung grosser Naphtaquellen in diesem Gebiete Bohrlöcher von mindestens 600—700 Metern Tiefe abzubohren sind, um in die ergiebigeren Naphtaschichten zu kommen. Zur Zeit unseres Besuches standen in Chadyjnskaja von der „Selitrynikow Co.“ die Bohrlöcher Nr. 4 und 11 in Arbeit, wovon beide eine

Springquelle gegeben haben müssen, da der Bohrturm von aussen total mit Naphta bespritzt war und auch die naheliegenden Erdreservoirs mit Rohöl bis zum Rande angefüllt waren. Auskunft war nicht zu erlangen, nur brachten wir von den Arbeitern in Erfahrung, dass bei einer Tiefe von 175 Metern im Bohrloch Nr. 11 eine Springquelle erbohrt, aber sofort verschlossen wurde. Wenn man einerseits die von den grossen Firmen verbreiteten Nachrichten, dass der Rayon von Chadyjnskaja u. Neftanaja wenig Aus-



Widoki kopalń w Majkopie. — Ansichten der Gruben in Maikop.

sichten auf Erfolg liefert, berücksichtigt, andererseits die grossen Ausgaben sieht, welche eben diese Firmen auf diesem Terrain für den Bau von Oelbehältern und Werkstätten ins Auge fasst muss man die hier allgemein herrschende Ueberzeugung gewinnen, dass irgendetwas von diesen Firmen verdunkelt wird. Fieberhaft wird an der Legung der zwei pipe lines (einer sechs- u. einer achtzölligen) von Chadyjnskaja nach dem Hafenort Tuapse gearbeitet, wie wir uns auf der 62 Werst langen Strecke überzeugen konnten. Sowohl von Chadyjnskaja als auch von Tuapse aus sind Hunderte von Arbeitern bei der Legung beschäftigt, da grosse Terrainschwierigkeiten zu überwinden sind, indem die pipe line meistens durch den Urwald und über hohe Bergrücken gelegt werden muss. Auch der Eisenbahnbau der Linie Armawir-Tuapse wird möglichst forciert und geht diese Linie gerade durch die Oelgruben von Chadyjnskaja. Es herrscht hier die Ansicht, dass die grossen Firmen absichtlich die Terrains diskreditieren, um andere Unternehmer abzuschrecken und noch mehr Terrains an sich zu bringen.

Ein anderes Bild bietet sich uns in dem Oelrayon von Shirwanskaja. Hier arbeiten die grössten Firmen, so die Selitrynikow Co., Andreis & Co., Spiess & Co., Gesellschaft „Kolchida“ (Nobel & Rothschild) und viele andere. Ueberall sieht man ehrwürdige, ganz schwarze, vom Oel getaufte Bohrtürme und die Bohr- und Installationsarbeiten sind hier in vollem Gange. Oelreservoir-Riesen von einer halben Million Pud Inhalt, stehen zahllos da und eine noch grössere Anzahl ist im Bau begriffen. Pumpenstationen werden gebaut, kilometerlange Wasserleitungen werden gelegt, überall auf der Erdoberfläche liegen

Andreis & Co., większą zaś część magazynuje się w zbiornikach ziemnych i żelaznych. Po największej części są jednakże fontanny zamknięte wyczekując momentu, który im otworzy drogę do morza Czarnego i na rynki światowe.

Firma Andreis & Co. urządziła zarówno w Majkopie jak i w Ekaterinodane i Tuapse składy, dokąd kerozynę i ropę transportuje się w samochodowych cysternach oraz sprzedaje detailicznie. Zarząd kolei Władykaukaskiej opala obecnie maszyny ropą z Majkopu zamiast z Baku, pierwsza bowiem jest lżejszą a więc lepiej się nadaje do opalania kotłów, jak ropa z Baku. Towarzystwo Czarnomorsko-bakuańskie ma w Szirwańskiej wiele znakomitych terenów naftowych i na tych to terenach znajduje się pierwsza w Majkopie przed dwoma laty odwiercona fontanna naftowa, która dziś jeszcze produkuje wielkie ilości ropy. Gdy ten otwór wiertniczy zostaje otwarty, daje się wówczas w równych 20 minutowych odstępach czasu słyszeć grzmiący, w promieniu kilku kilometrów słyszalny szum, któremu towarzyszą wybuchy ropy. Przez długoletnią produktywność tej właśnie fontanny przepowiadać można terenom naftowym w Szirwańskiej długą przyszłość.

W najbliższym sąsiedztwie tego źródła odwiercono w niezliczoną ilość otworów, które bez wyjątku dały również fontanny z głębokości 80 do 160 m. W ostatnich czasach powstał tu w miejsce pierwotnej dąbrowy — las wież wiertniczych. Na tereny stancji Szirwańskiej wydano kilka milionów rubli, co pozwala wnosić, iż pomienione firmy są przekonane o wydajności tych terenów.

Naftowa gorączka majkopska zniknęła ostatecznie z powierzchni ziemi, na jej miejsce przyszła racjonalna praca! Co prawda wiele egzystencji poniosło nieobliczalne szkody, lecz przedsiębiorcy poważni wyszli jednak na swoje! Każdy sądził, że przez zakup jednej „zajawki“ — zostanie zaraz królem naftowym! Zgłoszono około 30.000 zajawek (wyłącznie górniczych) zajmujących kilkaset kwadratów wiorst, z których jednakże zaledwie tylko kilka jest naprawdę naftonośnych! Inni przedsiębiorcy, którzy ponieśli stratę zakupując zupełnie bezwartościowe zajawki, szerrzą teraz pogłoski, że Majkopskie terenaftowe są zupełnie bezwartościowe.

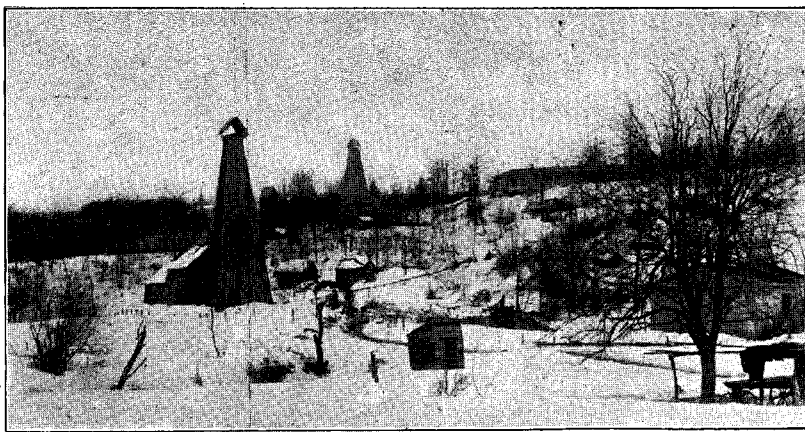
Jeżeli chcemy zastanowić się nad pytaniem, czy majkopskie terenaftowe należy liczyć do wydających, należy uwzględnić następujące fakty: Niezależnie od tego, iż rosyjskie władze górnicze ogłosiły część terenów w stancji Szirwańskiej i Neftanaja na podstawie orzeczeń geologów jako roponośne, pozwalają przedewszystkiem wiercenia, wykonane przez wielkie krajowe i zagraniczne firmy, przyjąć do tego wniosku, iż i te firmy są przekonane o wydajności tych terenów. W lipcu tego roku odwiercono w stancji Szirwańskiej nowe źródła wybuchowe tak, iż obecnie codziennie 70-80.000 pudów ropy przetłoczą się na rynek przy

Rohrleitungen, welche dazu bestimmt sind, das auf den einzelnen Oelgruben gewonnene Oel nach der Hauptpumpenstation in Chadyjynskaja zu liefern. Gegenwärtig wird ein Teil der gewonnenen Naphta mittels der 105 Kilometer langen pipe line nach Ekaterinodar und nach der im Dorfe Shirwanskaja gelegenen Oelraffinerie von Andreis & Co. gepumpt, während der grösste Teil in die Erdreservoirs und eisernen Tanks gelagert wird. Meistens sind jedoch die Springquellen abgesperrt und harren des Moments, wo ihnen der Weg nach dem Schwarzen Meere geöffnet wird, um auf den Weltmarkt zu gelangen.

Die Firma Andreis & Co., hat sowohl in Maikop als auch in Ekaterinodar und Tuapse Lagerplätze eingerichtet, wo das Kerosin und Rohöl in Automobilzisternen transportiert und an die Detailkäufer abgegeben wird. Auch die Verwaltung der Wladikawsker Eisenbahn ist zur Beheizung mit Maikoper anstatt des Bakuer Oeles übergegangen, da ersteres leichter und daher vorteilhafter zur Kesselheizung ist, als das Bakuer. Die Baku-Schwarze-See-Gesellschaft hat in Shirwanskaja viele ausgezeichnete Naphtaterrains und befindet sich auf diesen Terrains die erste in Maikop erbohrte (vor zirka zwei Jahren) Springquelle, welche noch heute grosse Mengen von Oel liefert. Wird die Absperrvorrichtung bei diesem Bohrloch geöffnet, so hört man in genauen Intervallen von je 20 Minuten, ein donnerartiges, auf Kilometer Entfernung hörbares Brausen, mit dem die Oeleruptionen begleitet sind. Durch die langjährige Ausdauer dieser Springquelle ist wohl die aussichtsreiche Zukunft des Oelfeldes von Shirwanskaja sichergestellt. In der nächsten Nachbarschaft dieser Quelle sind in grösseren und kleineren Entfernungen unzählige Bohrlöcher abgeteuft, welche ausnahmslos bei einer Tiefe von 80 bis 160 Metern Springquellen lieferten. In letzter Zeit entstand an Stelle des früheren Eichenwaldes dort ein Wald von Bohrtürmen. Auf den Oelfeldern von Shirwanskaja Stanitza sind einige Millionen Rubel verausgabt, welche den Schluss erlauben, dass vorgenannte Gesellschaften von der Ergiebigkeit der Felder über-

zeugt sind. Das Maikoper Naphtafieber ist endgültig von der Erdoberfläche verschwunden, eine rationelle Arbeit trat an dessen Stelle, freilich sind viele Existenzen durch verfehlte Spekulation zugrunde gerichtet worden, ernste Unternehmer kamen jedoch auf ihre Kosten. Jedermann glaubte, durch Ankauf einiger Zajawki — Naphtakönig zu werden. Es wurden über 30.000 Stück Zajawki (ähn-

lich den Freischürfen) angemeldet, welche einen Flächenraum von mehreren Hundert Quadratwerst bedecken, von diesen sind nur eine beschränkte Anzahl wirklich naphtaführend, die übrigen Unternehmer, die durch den Ankauf ganz wertloser Zajawki Verluste erlitten haben, verbreiten nun die Ansicht, dass das Maikoper Naphtavorkommen nur



Widoki kopalń w Majkopie. — Ansichten der Gruben in Maikop.

pomocy wykończonego obecnie rurociągu „Chadyjnskaja-Ekaterinodar“, podczas gdy większość otworów jest zamknięta.

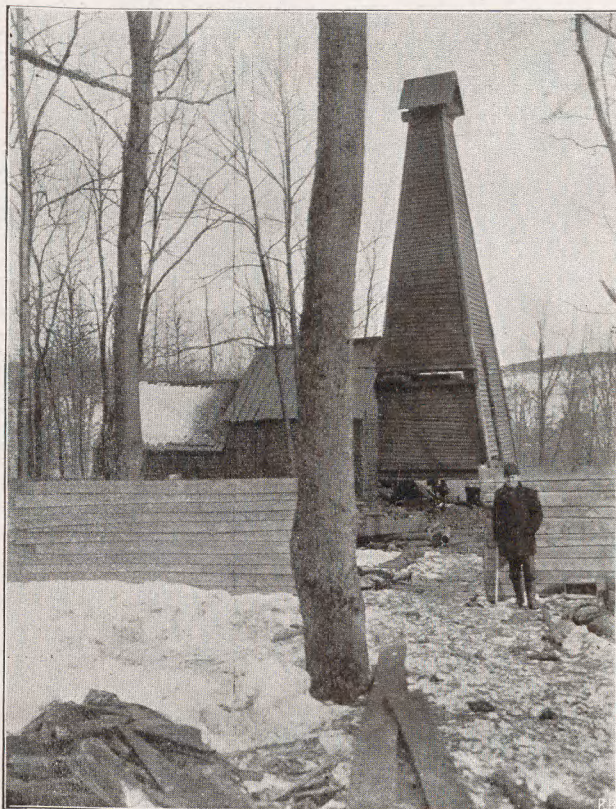
Gorączkowa budowa dalszych rurociągów do Tuapse wskazuje, iż spodziewać się tu należy większych ilości ropy. Ponadto wszyscy geolodzy, którzy mieli sposobność badać okolicę Majkopu są przekonani o wybitnej wydajności tamtejszych terenów.

Od czasu wprowadzenia w życie w marcu bieżącego roku rurociągu w Ekaterinodarze do końca sierpnia przetłoczono około 5 milionów pudów ropy z szyrwańskich terenów naftowych.

Po przebyciu drogi morskiej do Batum udaliśmy się koleją do Notanebi, miejscu odkrycia nafty w Gury. Miejscowość ta leży w środku gór i posiada wiele malowniczości w położeniu, ponieważ roślinność jest prawie południowa. Niestety nie mogliśmy mimo gorliwych poszukiwań odszukać żadnych odkrywek naftowych, co prawda doprowadzono nas do odkrywek, które wykazywały ślady płynnego asfaltu, jakie spotykałem na wyspie Trinidad. Pokłady szarych iłupków, które występowały w zupełnie cienkich ławicach, wykazywał 70-80° spad a wszędzie widać wielkie zasypy, które wiercenie będą prawdopodobnie utrudniać. W czasie naszych odwiedzin przeprowadzono mniejsze roboty wiertnicze. Jedyny otwór wiertniczy założony przez bakuńskiego przemysłowca Ryłskiego, jest zastanowiony a nawet wieżę rozmontowano. Kilka terenów wydzierżawili krajowcy — nawiasem mówiąc mieszkają tam wspaniały typ ludzi — lecz sprowadzeni później geolodzy silnie co do ich wartości wyrażali powątpiewania.

* * *

Wywody powyższe potwierdza list naszego specjalnego korespondenta, któryśmy przed nie dawnym czasem otrzymali. Pan B. G. pisze:



Widoki kopalni w Majkopie. — Ansichten der Gruben in Maikop.

wenig Aussicht auf Erfolg bietet.

Wenn wir der Frage nähertreten, ob die Maikoper Oelfelde zu den aussichtsvollen zu zählen sind, so müssen wir folgende Tatsachen berücksichtigen. Abgesehen davon, dass die russische Bergbehörde auf Grund der Gutachten ihrer Geologen einen Teil der Oelfelder der Stanitza Shirwanskaja und Neftanaja offiziell als wirklich naphtaführend erklärte, lassen die ernstesten, in grossem Umfange ausgeführten Arbeiten der grossen in- und ausländischen Firmen den Schluss ziehen, dass auch diese Firmen von der Ergiebigkeit dieses Vorkommens überzeugt sind. Im Juli dieses Jahres wurden in der Stanitza Shirwanskaja neue Springquellen erbohrt und wird täglich ein Quantum von zirka 70.000 bis 80.000 Pud mittels der fertiggestellten pipe line „Chadyjnskaja — Ekaterinodar“ auf den Markt gebracht, während die meisten Quellen abgeschlossen sind. Der fieberhafte Bau der weiteren Rohrleitungen nach Tuapse lässt uns die Ueberzeugung gewinnen, dass man mit einem grossen Oelreichtum rechnet. Ausserdem sind alle Geologen, die Gelegenheit hatten, die Maikoper Gegend zu besuchen, von der zukünftigen reichen Oelausbeute überzeugt. Von der im März laufenden Jahres erfolgten Inbetriebsetzung der Ekaterinodarer Rohrleitung bis Ende August laufenden Jahres sind zirka 5 Millionen Pud Rohöl aus dem Shirwanskajaer Gebiet ausgeführt worden.

Nach einer guten Seefahrt auf dem Schwarzen Meere bis Batum begaben wir uns mit der Eisenbahn bis Notanebi, dem Fundort des Naphthavorkommens in Gury. Der Ort liegt auch mitten im Gebirge und hat viele landschaftliche Reize, da die Vegetation eine fast tropische zu nennen ist. Leider konnten wir trotz eifrigen Suchens keine Naphthaauslässe entdecken; man führte uns zwar an Aufdecken, die aber durchwegs nur Spuren von flüssigem Asphalt, wie ich solche auf der westindischen Insel Trinidad beobachtete, aufwiesen. Die Schichten von grauen Schiefertönen, welche in ganz schwachen Bänken zutage treten, weisen meist einen Einfallswinkel von 70 bis 80 Grad auf, und sind überall grosse Verwerfungen zu sehen, die das Schürfen wohl sehr erschweren werden. Zur Zeit unseres Besuches, wurden dort keine Bohrarbeiten im Betrieb gehalten. Das einzige Bohrloch, welches der Bakuer Naphthaindustrielle Ryłski angelegt hat, ist eingestellt und sogar der Bohrturm abmontiert worden. Es sollen mehrere Felder von den Eingeborenen — nebenbei gesagt, wohnt dort ein herrlicher Menschenschlag — gepachtet worden sein, die später hingebachten Geologen sollen aber stark die Köpfe geschüttelt haben.

* * *

Die oben erwähnten Ausführungen bestätigt der Brief unseres speziellen Korrespondenten, den wir unlängst erhalten haben.

Herr B. G. schreibt: Die Situation in Maikop steht gegenwärtig viel besser, als es von den in hiesigen Verhältnissen Eingeweihten allgemein behauptet wird.

Vor allem sind sehr viele Firmen endlich zu dieser Erkenntnis gelangt, dass man Fachleute versenden muss, falls man günstige Resultate erzielen will. In dieser Richtung sind schon viele Änderungen auf den Gruben vorgenommen worden.

Bis nun waren hier viele „Direktoren“ und „Administratoren“, welche nach Maikop gekommen sind, ohne überhaupt eine Ahnung zu haben, was Naphta ist und wie sie im Rohzustande aussieht!!!

Sytuacja w Majkopie przedstawia się obecnie o wiele korzystniej niż to powszechnie sądzą nie wtajemniczeni w tutejsze stosunki. Przedewszystkiem bardzo wiele firm doszło nareszcie do przekonania, że chcąc mieć porządne rezultaty robót, trzeba mieć przedewszystkiem do ich przeprowadzenia ludzi fachowych. To też na bardzo wielu kopalniach pozmieniano zarządy w tym właśnie kierunku, — było tu bowiem dotychczas bardzo wielu „dyrektorów“ i „administratorów“, którzy przyjechali do Majkopu nie wiedząc zupełnie co to jest nafta i jak ona właściwie w stanie surowym wygląda.

Przekonano się też nareszcie, że chcąc dokładnie zbadać teren należy bezwarunkowo wykonać szereg głębokich wierceń a nie zadawałniać się tylko wierceniem studzien płytkich. Opieranie jakiegokolwiek kalkulacji rentowności kopalni na studniach płytkich, nie wytrzymuje tu przecież wszelkiej krytyki i dlatego przystąpić ma teraz kilka poważniejszych firm do wiercenia głębokich szybów wspólnym kosztem.

Następnie zmora ciążąca nad włożonymi tu przez Anglików milionami tj. operowanie na „Strohmannów“ ustało, bo dotychczas już 17 Towarzystw angielskich zostało przez rząd uznanych i stają się one tem samem legalnie i oficjalnie właścicielami swych praw udziałów, terenów itd. co niewątpliwie musi wpłynąć nader dodatnio na akcyonariuszy, giełdę i na tych wszystkich, którzy tu chcą jeszcze włożyć swe kapitały.

Także sprawa tłoczenia ropy przedstawia się korzystniej niż dotychczas. Rurociąg do Ekaterynodaru — jedyny jaki był — zażądał od komitentów nie będących w nim udziałowcami po 5 kop. za przetłoczenie puda ropy (31 kop. za 100 kg.) i do tego długoterminowych umów. To stanowisko dyrekcji rurociągowej spowodowało, iż te wszystkie firmy połączyły się w Towarzystwo konkurencyjne i budują rurociąg na Tuapse. Ponieważ istnieje wielka trudność w transporcie ropy wiele firm wstrzymało się przeto z dalszemi wierceniami aż do czasu budowy tego rurociągu i puszczenia go w ruch. Jedno z największych Towarzystw księcia Sołtykowa mające przeszło milion pudów zamagazynowanej ropy wcale nie wierci czekając na puszczenie w ruch rurociągów, które rzeczywiście buduje się forsownie — to też w niedługim czasie powinny one być w ruch puszczone.

Lecz co jest rzeczą bardzo ważną to i dotychczasowe przekonania geologów co do tutejszych terenów bardzo uległy zmianie na korzyść tych terenów. Sprawa toczyła się w tym kierunku: czy pod foraminiferami będą dalsze horyzonty ropne czy nie? Ostateczne badania prof. Bogdanowicza wykazały dowodnie, iż pod nimi znajduje się ro-

Man ist endlich zur Ueberzeugung gelangt, dass man, — um das Terrain genau zu erforschen, — unbedingt eine grössere Anzahl tiefere Bohrungen vornehmen muss und sich nicht mit leichten zufriedenstellen darf.

Die Kalkulationen, dass seichte Bohrungen konvenierender sind, halten keine Kritik aus und aus diesem Grunde haben einige grössere Firmen beschlossen mittels gemeinsamen Kosten tiefe Bohrungen zu unternehmen.

Auch schwand die Meinung, dass die Engländer mit ihren Millionen „auf Strohmannen operieren“, da schon 17 englische Gesellschaften von der Regierung anerkannt wurden.

Durch diese Anerkennung sind sie legale und offizielle Inhaber ihrer Rechte, Anteile, Terrains usw. geworden, und dies wirkt günstig auf die Aktionäre, die Börse und überhaupt auf alle, die ihr Geld hier anlegen wollen.

Auch die Angelegenheit der Abpipungen gestaltete sich viel günstiger.

Die Röhrenleitung nach Ekaterynodar die einzige, welche existierte — verlangte nämlich von den Komitees, die nicht ihre Anteilkompanisten sind, 5

Kopeken für 1 Pud Oel (31 Kopeken für 100 kg.) und solche Verabredungen wurden nur für längere Frist abgeschlossen.

Dieser Standpunkt der Röhrenleitungs-Direktion, verursachte, dass alle Firmen sich in einer Konkurrenz-Gesellschaft vereinigten und eine Röhrenleitung nach Tuapse bauen.

Da der Oeltransport mit Schwierigkeiten verbunden ist haben viele Firmen das weitere Bohren bis zur Herstellung der genannten Röhrenleitung eingestellt.

Eine der grössten Gesellschaften namentlich des Fürsten Soł-

tykow, welche über eine Million Pud Oel einmagaziniert hat, bohrt überhaupt nicht, da sie auf diese Röhrenleitung, die wahrscheinlich binnen kurzer Zeit hergestellt wird, wartet.

Die Meinungen der Geologen betreffs der hiesigen Terrains änderten sich gründlich u. z. zu Gunsten der genannten Terrains.

Es war nämlich eine Frage: Befinden sich unter den Foraminiferen weitere Oelhorizonte oder nicht?! Die endgiltigen Forschungen des Prof. Bogdanowicz haben triftig erwiesen, dass unter diesen sich Oel befindet!!

Er gelang zu dieser peremptorischen Ueberzeugung mehr dort, wo die Foraminiferen sich der Oberfläche nähern d. i. wo sie mit weniger Schichten bedeckt, und allein auch viel dünner sind, — hier umfassen sie beinahe 400 m. Breite.

Der Umstand, dass Baku immer mehr erschöpft



Widoki kopalń w Majkopie. — Ansichten der Gruben in Maikop.

pa! Doszedł on do tego ostatecznego przekonania tam gdzie foraminifery są więcej na wierzchu tj. mniej przykryte warstwami i same znacznie cieńsze, — tu dochodzą bowiem do grubości 400 m.

Ważną także niezmiennie dla rozwoju tutejszych kopalń jest ta okoliczność, iż Baku coraz bardziej się wyczerpuje. Dziś cena ropy dochodzi tam do 35 kop. za pud, w roku przeszłym wynosiła tylko 15—17 kop. Produkcja wyspy Czeleken jest za małą, aby pokryć choć w części niedobór, powstały przez upadek produkcji w Baku. Również nowo odkrywające się terena na południowym Kaukazie, mimo chwilowych od czasu do czasu wybuchów i mimo wielkiej ilości wierceń w różnych miejscach nie odkryły dotychczas nigdzie terenu, któryby rokował przyszłość — a zapotrzebowanie ropy ustawicznie wzrasta.

To też kapitalistów mających chęć umieszczenia tu swych kapitałów nie powinny zrazić chwilowe niepowodzenia, gdyż nie wszystkie kopalnie dziś kwitnące od razu takimi się stały a np. taki Groznyj przechodził różne fazy, zanim doszedł do tak wspólnego rozkwitu.

PROTOKÓŁ Z POSIEDZENIA KOMITETU WODNEGO ODBYTEGO W URZĘDZIE GMINNYM W BORYSŁAWIU, DNIA 30/11 1911 O GODZINIE 3 POPOŁUDNIU.

Przewodniczący: Mikucki Leon dyrektor kopalń.

Członkowie komitetu: Brugger Franciszek dyrektor kopalń, Chłapowski Tadeusz dyrektor kopalń, Dunka de Sajo Władysław kierownik kopalń, Longchamps Mieczysław właściciel kopalń, Meszáros Jerzy dyrektor kopalń, Russocki Zygmunt właściciel kopalń, Szczepanowski Stanisław właściciel kopalń, członek komisji wykonawczej: p. Setkowicz Paweł, Naczelnik Urzędu górniczego p. Mokry Juliusz i interesowani: pp. Miński, Gruszkiewicz i Włodarczyk.

Protokół obrad prowadził Oczosalski Edward sekretarz komitetu.

Pan Przewodniczący zagaja posiedzenie, i poleca sekretarzowi odczytać protokół z ostatniego posiedzenia.

Sekretarz Oczosalski odczytuje protokół z posiedzenia z dnia 4/11 b. r., który komitet przyjmuje do wiadomości.

Pan inżynier Setkowicz zdaje sprawozdanie z czynności komisji wykonawczej za czas od dnia 5. do 30. listopada 1911 włącznie.

W sprawozdaniu dzisiejszem odchodzę od podziału otworów na dotychczasowe dwie grupy t. j. otworów leżących na prawym i na lewym brzegu Łoszenia, gdyż po szczegółowszym zbadaniu objawów towarzyszących zawodnieniu poszczególnych otworów, podział ten nie da się utrzymać.

Przyczyna zawodnienia jest we wszystkich otworach ta sama, stopień zaś zanieczyszczenia ropy emulcją i ilość przypływu płynu w otworach jest tak różnaitą, że ściślej granicy na terenie oznaczyć się nie da.

Wszystkie zaobserwowane spostrzeżenia potwierdzają natomiast w całej pełni dotychczasowy pogląd na głębne pochodzenie wody.

Powierzchnia zawodnienia terenów rozszerzyła się natomiast znacznie, gdyż woda przekroczyła już

wird, ist für die Entwicklung der hiesigen Gruben von grosser Bedeutung.

Heute steigt dort der Preis des Oeles bis 35 Kop. für 1 Pud, während er im vorigen Jahre nur 15-17 Kop. betragen hatte !!

Die Produktion der Insel Czeleken ist zu klein, um wenigstens teilweise das durch den Fall der Produktion in Baku entstandene Defizit zu decken.

Auch die neu hervortretenden Terrains am südlichen Kaukasus, — trotz der kleinen von Zeit zu Zeit sich wiederholenden Ausbrüche und trotz grosser Zahl der an verschiedenen Stellen vorgenommenen Bohrungen haben bis nun kein einziges Terrain, welches bessere Aussichten für die Zukunft gäbe, entdeckt, — dagegen hebt sich fortwährend der Bedarf des Oeles !!!

Die zeitweiligen Misserfolge sollen also diejenigen, die hier ihre Kapitalien einlegen wollen, nicht abschrecken, da keine von allen den Gruben, die sich heute im blühenden Zustande befinden diesen Stand mit einem Male erreichten. So z. B. Groznyj hat auch verschiedene Phasen mitgemacht, um zu diesem splendiden Zustande zu gelangen !!

PROTOKOLL DER AM 30. NOVEMBER L. J. UM 3 UHR NACHMITTAGS IM GEMEINDEAMTE ABGEHALTENEN SITZUNG DES WASSERKOMITEES.

Vorsitzender: Mikucki Leon, Grubendirektor.

Die Mitglieder des Komitees: Brugger Franciszek, Grubendirektor, Chłapowski Tadeusz, Grubendirektor, Dunka de Sajo Władysław, Grubenleiter, Longchamps Mieczysław, Grubeneigentümer, Meszáros Georg, Grubendirektor, Russocki Zygmunt, Grubeneigentümer, Szczepanowski Stanisław, Grubeneigentümer, ferner die Herren: Mitglied der Exekutivkommission H. Ing. Setkowicz Paweł, H. Mokry Julius Vorstand des Bergamtes, und Interessierte: H. H. Miński, Gruszkiewicz und Włodarczyk.

Als Protokollant fungiert Herr Edward Oczosalski, Sekretär des Komitees.

Der Vorsitzende eröffnet die Versammlung und bittet den Sekretär das Protokoll von der letzten Sitzung vorzulesen.

Sekretär Oczosalski verliest das Protokoll von der am 4/11 abgehaltenen Sitzung, wovon das Komitee Kenntnis nimmt.

H. Ing. Setkowicz erstattet Bericht über die Tätigkeit der Exekutivkommission während der Zeit vom 5. bis inklusive 30. November 1911.

Bei der heutigen Berichterstattung nehme ich keine Rücksicht auf die bisherige Teilung der Öffnungen in 2 Gruppen d. i. die am rechten Ufer und die am linken Ufer des Łoszenibaches gelegenen Öffnungen, da nach genauer Untersuchung aller, das Verwässern einzelner Öffnungen begleitenden Erscheinungen, von dieser Teilung Abstand genommen werden muss.

Die Ursache der Verwässerung ist bei allen Öffnungen dieselbe, hingegen der Verunreinigungsgrad des Rohöls mit Emulsion und die Menge des Zuflusses an Flüssigkeit in den Öffnungen ist so verschieden, dass man im Terrain keine genaue Grenze bestimmen kann.

Alle bis nun gemachten Beobachtungen, bestä-



Widoki kopalń w Majkopie. — Ansichten der Gruben in Maikop.

potok Ponerlanke, i pokazała się w otworze Nr. 3 Perkinsa na kopalni State-Lands.

Ogółem kontrolowano obecnie 32 otworów wiertniczych i stan ich z dniem dzisiejszym jest następujący:

Trystan obcina otwór, następnie od 11. bm. instrumentuje za świdrem i nie tłokuje.

Nordstern. Tłokowano, wiercono i rozszerzano otwór, przyplływ ropy niewielki około 1 cysterny, solanka utrzymuje się na spodzie otworu w małej ilości, i daje się łatwo zcerpać łyżką. Ropa wydobyta tłokowaniem wykazuje zanieczyszczenie 2 do 4⁰/₀. Obecna głębokość otworu 1427 m.

Gertruda (Szujski). Naprzemian tłokowano i wiercono, piaskowiec ze solą. Zanieczyszczenie ropy wodą wynosi 30 do 50⁰/₀, przyplływ ropy i wody niewielki. Produkcja dzienna ropy około 1/4 cysterny. Obecna głębokość otworu 1174.20 m.

Tadeusz-Galicia instrumentuje.

Karpaty Nr. 7. Zabito 11 metrów szybiku łem i skonstatowano, że poziom wody w 22^o rurach podniósł się. Zcerpywano płyn w 22^o i w 12^o rurach dla przekonania się, czy płyny te ze sobą nie komunikują. Próby te jak również badanie ciężaru gatunkowego płynów w szybiku, w 22^o i 12^o rurach wykazały, że zabicie szybiku łem jest niedostateczne i woda przedostaje się łem popod spód 22^o rur, porywając ze sobą łem. Obecnie zacznie się wyżej zabijać szybik łem.

Liwia. Wiercono i zcerpywano dwukrotnie płyn z otworu. Płyn podchodzi około 13 m. na dobę. Głębokość 1435.70 m.

Jan Kanty VIII. instrumentuje.

Felicyan I. Tłokowano około 2 cysterny ropy dziennie, zanieczyszczenie 6 do 8⁰/₀. Dnia 21. bm. urwały się pod wierzchem 6^o rury w czasie tł-

tigen die herrschende Ansicht, dass das Wasser einen tieferen Ursprung hat.

Die Oberfläche der verwässerten Terrains ist so bedeutend verbreitet, dass das Wasser bereits den Ponerlankabach überschritt und sich in der Oeffnung Nr. 3 Perkins auf der Grube State-Landes zeigte.

Im Allgemeinen wurden 32 Bohrlöcher der Kontrolle unterzogen und ihr Zustand ist mit heutigem Tage wie folgt.

Tristan erweitert das Bohrloch, vom 11/11 wird nach dem Bohrer instrumentiert und nicht gekolbt.

Nordstern. Man kolbte, bohrte und erweiterte die Oeffnung, Zufluss an Rohöl gering, circa 1 Zisterne, das Salzwasser hält sich in geringer Menge an der Sohle auf und lässt sich leicht mittels des Löffels ausschöpfen. Das durch das Kolben erhaltene Rohöl, zeigt eine Verunreinigung von 2 bis 4⁰/₀. Derzeitige Bohrlochtiefe beträgt 1174.20 m.

Tadeusz-Galicia instrumentiert.

Karpaty Nr. 7. Der Brunnen wurde 11 m. mit Lemton verstopft und wurde konstatiert, dass das Wasserniveau in den 22^o Röhren gestiegen ist. Die Flüssigkeit wurde aus den 22^o und 12^o Röhren ausgeschöpft um sich zu überzeugen, ob die Flüssigkeiten mit einander nicht kommunizieren. Diese Proben wie auch die Untersuchung des spezifischen Gewichtes der Flüssigkeiten im Brunnen, in 22^o und 12^o Röhren zeigte, dass die Verstopfung des Brunnens mit Lemton eine ungenügende ist und das Wasser dringt durch unter die 22^o Rohre die Letten mit sich reissend. Zur Zeit wird man den Brunnen höher mit Lemton verschlagen.

Liwia. Wurde gebohrt und die Flüssigkeit wurde 2 mal an der Oeffnung ausgeschöpft. Die Flüssigkeit steigt rund 13 m. in 24 Stunden. Bohrlochtiefe 1435.70 m.

Jan Kanty VIII instrumentiert.

Felicyan 1. Man kolbte circa 2 Zisternen Rohöl täglich, Verunreinigung 6 bis 8⁰/₀. Am 21/11 rissen während des Kolbens die 6^o Röhren, nach Besichtigung des Unfalls kolbt man wie vorhin. Die Produktion fiel etwas und beträgt derzeit 1 u. 1/2 Zisternen täglich.

Felicyan 2. Man bohrte und kolbte abwechselnd, in der Zeit vom 14. bis 18/11 wurde nach dem Meissel instrumentiert. Derzeit bohrt man und kolbt je zweiten, eventuell dritten Tag. Produktion circa 2 Zisternen, Verunreinigung 4-8⁰/₀. Man bohrt Sandstein, Bohrlochtiefe 1324.80 m.

Renata bohrt Sandstein, in der Oeffnung kein Wasser vorhanden und es wird das nötige Wasser eingegossen. Tiefe 1227 m.

Felicya bohrt grauen Sandstein, Tiefe 1148 m. das Wasser im Bohrloche schwindet und wird durch Rohöl ersetzt.

Złotka kolbt ohne Unterbrechung. Die Verunreinigung des Rohöls mit Emulsion und Wasser betrug bis zum 22/11 80⁰/₀ und am 23/11 60⁰/₀ Wasser, Emulsion und Rohöl 40⁰/₀ — am 24/11 Wasser 25⁰/₀ Emulsion 35⁰/₀ und Rohöl 40⁰/₀ — am 25/11 45⁰/₀ Wasser, 15⁰/₀ Emulsion und 40⁰/₀ Rohöl — am 27/11 75⁰/₀ Wasser und Emulsion, 25⁰/₀ Rohöl — am 29/11 analog wie am 27/11. Zeitweise steigt der Prozent an Rohöl, zur Zeit fiel derselbe und beträgt etwas mehr wie vorher. Wasserzufluss in der Bohrung ständig und stark, in einer Zeitdauer von 24 Stunden kolbt man 7 bis 9 Zisternen der Flüssigkeit,

kowania. Dokręcono rury i tłokuje się jak poprzednio. Produkcja nieco spadła i wynosi obecnie około 1 i $\frac{1}{2}$ cysterny dziennie.

Felicyan 2. Wiercono i tłokowano naprzemian, w czasie od 14. do 18. bm. instrumentowano za świdrem. Obecnie wierci się i tłokuje co drugi, względnie co trzeci dzień. Produkcja około 2 cystern, zanieczyszczenie 4 do 8‰. Wierci się piaskowiec, głębokość otworu 1324.80 m.

Renata wierci piaskowiec, w otworze nie ma wody, dolewa się ją we wierceniu, głębokość 1227 m.

Felicya wierci szary piaskowiec, głębokość 1148 m. wody w otworze ubywa, natomiast podchodzi ropa.

Złotka tłokuje stale bez przerwy. Zanieczyszczenie ropy emulsją i wodą wynosiło do dnia 22. bm. 80‰ a następnie dnia 23 bm. wody 60‰, emulsji i ropy 40‰ — dnia 24. bm. wody 25‰, emulsji 35‰ i ropy 40‰ — dnia 25. bm. wody 45‰, emulsji 15‰ i ropy 40‰ — dnia 27. bm. wody i emulsji 75‰ ropy 25‰ — dnia 29. bm. to samo. Chwilowe polepszenie się procentu ropy, obecnie spadło i wynosi tylko nieco więcej niż poprzednio. Przyptyw wody w otworze stały i silny, tłokuje się na dobę 7 do 9 cystern płynu, który trzyma się stale w głębokości 850 m. gazy w otworze silne.

Józef. Tłokowano nie wiele, instrumentowano głównie za tłokiem. Zanieczyszczenie ropy niewielkie około 5‰, przyptyw jej ograniczony, tłokuje się na dobę 1 i $\frac{1}{2}$ do 2 cystern, przyczem zapuszcza się tłoka 2 do 3 razy na godzinę, czekając na przyptyw. Na spodzie otworu około 100 m. zasypu z trzema tłokami.

Tadeusz-Alfa. Tłokowano stale do dnia 29. bm. Produkcja ropy około 1 cysterny, zanieczyszczenie ropy wodą 85 do 90‰. Ogółem płynu tłokowano około 9 cystern na dobę. W ostatnim tygodniu pokazała się w ropie prócz wody i emulsji, następnie poziom płynu obniżył się do 1200 m. (150 m. niżej jak poprzednio). Ilość płynu pozostała ta sama, zanieczyszczenie wzrosło do 95‰. Dnia 29 bm. zastanowiono tłokowanie i zaczęto ciągnąć 5' rury, będzie się rekonstruować otwór i zamykać wodę 6' rurami. Głębokość otworu 1317.80 m.

Napoleon. W celu skontrolowania miejsca przyptywu wody do otworu, względnie zamknięcia wody spodniej, starano się zamknąć dopływ wody ze spodu przy pomocy 3' rur opatrzonych pakunkami z łu i manili. Pakunki te niedoszły do spodu i zaklinowały się u spodu 6' rur, tak że nie można ich było ani niżej zepchnąć, ani też napowrót wydobyć. Ponieważ równocześnie obsunęły się 6' rury dochodzący do wierzchu postanowiono je wyciągnąć i zrekonstruować otwór zamykając wodę turą 6' rur. Rury ruszyły przy pomocy śrub ratunkowych.

welche sich ständig in einer Tiefe von 850 m. aufhält. In der Bohrung starke Gase vorhanden.

Józef. Man kolbt gering, hauptsächlich instrumentiert man nach dem Kolben. Verunreinigung gering, circa 5‰ Zufluss begrenzt. Man kolbt in 24 Stunden 1 $\frac{1}{2}$ bis 2 Zisternen, wobei man den 2 bis 3 mal den Kolben einlässt, den Zufluss erwartend. Am Boden der Oeffnung rund 100 m. Nachfall mit drei Kolben.

Tadeusz-Alfa, kolbte ständig bis zum 29/11 Rohölproduktion circa 1 Zisterne, Verunreinigung des Rohöls mit Wasser 85 bis 90‰. Im ganzen kolbte man in 24 Stunden 9 Zisternen an Flüssigkeit. In der letzten Woche zeigte sich im Rohöl ausser Wasser auch Emulsion, nachfolgend fiel das Flüssigkeitsniveau bis auf 1200 m. (150 m. tiefer wie früher). Die Flüssigkeitsmenge verblieb dieselbe, die Verunreinigung stieg bis 95‰, am 29/11 stellte man das Kolben ein und begann die 5' Röhren zu ziehen, die Oeffnung wird rekonstruiert und das Wasser mit 6' Röhren abgesperrt. Bohrlochtiefe 1317.80 m.

Napoleon. Um die Stelle des Wasserzuflusses in die Oeffnung beziehungsweise die

Absperrung des unteren Wassers festzustellen, wurde versucht den Zufluss des Wassers von unten, mittels 3' mit Packung aus Letten und Manili versehenen Röhren abzusperren. Die Packungen gelangten jedoch nicht bis zur Sohle, und wurden derart am Boden der 6' Röhren verkeilt, dass man sie weder tiefer stossen noch herausziehen konnte. Nachdem, zugleich die 6', bis an die Oberflächereichenden Röhren gerutscht sind, beschloss man dieselben herauszuziehen und die Oeffnung zu

rekonstruieren, indem man das Wasser mittels 6' Röhren abzusperren beabsichtigt. Die Röhren sind mit Hilfe der Rettungsschrauben in Bewegung gebracht worden.

Tschuschima. Es wurde 28 m. des Nachfalles ausgearbeitet, somit verbleibt noch 1 m. zur Ausarbeitung. Ungeachtet der Herstellung des Nachfalles verblieb der Flüssigkeitszufluss derselbe. Man kolbte einige Stunden täglich zirka $\frac{1}{4}$ Zisternen der Flüssigkeit, Gase mittelmässig, die Verunreinigung des Rohöls mit Emulsion erreicht bis 70‰.

Annen. Alle 6' Röhren wurden herausgezogen, und man begann den Bohrgrund mit Letten zu verstopfen. Projektiert ist die Verstopfung der Oeffnung bis 1050 m. auszuarbeiten das ist im ganzen 250 m.

Nowina die Verstopfung wurde ausgearbeitet und sodann gekolbt. Zur Ausarbeitung der Verstopfung verbleibt noch 12 m, diese Arbeit wird durch das Blech der Patronen, welches am Boden verschlagen ist, sehr erschwert. Der Flüssigkeitszufluss verringerte sich und beträgt kaum 1 bis 1 $\frac{1}{2}$ Zisternen in 24 Stunden. Verunreinigung dieselbe, rund 50‰.



Widoki kopalni w Majkopie. — Ansichten der Gruben in Maikop.

Tschuschima. Wyrobiono 28 m. zasypu, tak że zostaje jeszcze 1 metr do wyrobienia. Mimo wyrobienia zasypu przypływ płynu nie zwiększył się. Tłokowano kilka godzin dziennie około $\frac{1}{4}$ cysterny płynu, gazy średnie, zanieczyszczenie ropy emulsią dochodzi do 70%.

Annen. Wyciągnięto wszystkie 6" rury i zaczęto zabijać spód otworu ilet. Projektowane jest zabicie otworu do 1050 m. tj. ogółem 250 m.

Nowina. Wyrabiano zabicie i tłokowano. Do wyrobienia zostaje jeszcze 12 m. zabicia, wyrabianie to utrudniają blachy patronów zbite na dole. Dopływ płynu zmalał, wynosi zaledwie 1 do 1 $\frac{1}{2}$ cysterny na dobę, zanieczyszczenie to samo, około 50%.

Jawa. Od 4. do 20. bm. stojka z powodu strejku robotników, od 21. bm. tłokuje się dalej. Po stojce płyn był zaledwie 300 m. od spodu, obecnie zapuszcza się tłoka do spodu rur, tj. do 1280 m. zanieczyszczenie i produkcja bez zmiany.

Kujawy tłokują stale, produkcja 3 cysterny dziennie, zanieczyszczenie emulsią 20%.

Luiza (Iris). Produkcja z wybuchów około 4 do 5 cystern dziennie, zanieczyszczenie emulsią dochodzi do 30%. Głębokość otworu 1532 m. Od czasu do czasu zapuszcza się tłoka.

Niagara. Do dnia 10. bm. tłokowano około 3 cysterny ropy na dobę. W dniu 11. bm. wyrobiono 1.50 m. zasypu i po wyrobieniu go ropa zginęła. Mimo forsownego tłokowania produkcja nie powróciła. Zaczęto pogłębiać otwór, obecna jego głębokość wynosi 1265 m. wierci w piaskowcu. Próby tłokowania uskuteczniane co pewien czas dają małe ilości ropy, gdyż tłok wynosi 4 do 5 razy trochę ropy, a potem nic nie wynosi.

Fenomen tłokuje stale 3 i $\frac{1}{2}$ do 4 cystern ropy dziennie, zanieczyszczenie ropy zmienne od 3



Widoki kopalń w Majkopie. — Ansichten der Gruben in Maikop.

Jawa. Von 4. bis zum 20/11 Stillstand infolge eines Arbeiterstreiks, von 21/11 wird weiter gekolbt. Nach dem Stillstande betrug die Flüssigkeit kaum 300 m. von unten, gegenwärtig wird der Kolben bis zum Boden der Röhren eingelassen d. i. 1280 m. Verunreinigung und Produktion verblieb dieselbe.

Kujawy kolbt ständig, Produktion 3 Zisternen täglich. Verunreinigung mit Emulsion 20%.

Luiza (Iris) Produktion mittels Ausbrüchen rund 4 bis 5 Zisternen täglich. Verunreinigung durch Emulsion erreicht 30%. Bohrlochtiefe 1532 m. Von Zeit zur Zeit wird der Kolben eingelassen.

Niagara. Bis zum 10/11 kolbte man zirka 3 Zisternen des Rohöls während 24 Stunden. Am 11/11 wurde 150 m. des Nachfalles ausgearbeitet, wobei nach Fertigstellung das Rohöl gänzlich verschwand. Ungeachtet des fleissigen Kolbens stellte sich keine Produktion ein.

Man begann das Bohrloch zu vertiefen und gegenwärtig beträgt die Tiefe 1265 m. man bohrt im Sandstein. Die ausgeführten Proben des Kolbens geben kleine Mengen an Rohöl, da der Kolben 4 bis 5 mal etwas Rohöl heraufbringt und sodann nichts heraufführt.

Fenomen kolbt ständig 3 $\frac{1}{2}$ bis 4 Zisternen Rohöl täglich die Verunreinigung schwankt zwischen 3 bis 11% und hängt hauptsächlich vom Stande des Salzwassers am Bohrgrunde ab. Dieses Salzwasser wird mittels des Löffels in einer Schichte ausgeschöpft und nach Entfernung des Salzwassers stellt sich eine grössere Verunreinigung ein, deren Ursache in der Vermischung der Flüssigkeit im Bohrloche zu suchen, ist, sonach fällt dieselbe auf 3 bis 4%.

Dembowski kolbt 3 bis 4 Zisternen an Rohöl in 24 Stunden. Verunreinigung 3 bis 5%.

Wygoda. Abgeschnitten die 5" Röhren und eingelassen 4" volle um zu kolben. Instrumentiert.

Władysław. Die 5" Röhren wurden herausgezogen und eine Tour 5" voller Röhren eingelassen, mit der Absicht dadurch das Wasser abzusperren. Gegenwärtig wird die Oeffnung erweitert und das Verstampfen der Sohle ausgearbeitet.

Mina wurde während 4 Tagen das Salzwasser gelöffelt was jedoch resultatlos blieb, sodann wurden die 6" Röhren herausgezogen in der Absicht mit einer Tour vollen Röhren das Wasser abzusperren. Bohrlochtiefe 1431 m.

Kalifornia 1 bohrt, jeden zweiten oder dritten Tag wird der Kolben eingelassen, um Rohöl für die Beheizung des Kessels zu erhalten. Flüssigkeit hält sich 250 m. von oben auf, zwischen 600 und 1000 ist Wasser mit Rohöl gemengt und unter 1000 m. blos Wasser. Bohrlochtiefe 1315.80 m.

Abbazia. Die tägliche Produktion beträgt 3 Zisternen, teils durch Ausbrüche teils durchs Kolben erhältlich. Die Verunreinigung des durch Ausbrüche erhaltenen Rohöls unmerklich, beim Kolben hingegen beträgt die Verunreinigung 60% und besteht aus Wasser und Emulsion. Vom 21/11 d. i. von der Zeit des öfteren Kolbens wächst die Verunreinigung durchs Wasser. Allgemeine Verunreinigung beträgt gegenwärtig zirka 25%.

State-Lands Nr. 3. Rohölproduktion stellte sich mit Ende des Monates Juni 1910, aus einer Tiefe von 1318 m. ein. Dieses Rohöl wurde täglich durch 2 oder 3 Stunden gekolbt, wobei zugleich das Bohrloch vertieft wurde. Salzwasser zeigte sich in der Oeffnung am 23/10 l. J. bei einer Tiefe von 1431 m. Die Rohölproduktion verschwand mit dem

do 11% zależnie od stanu solanki na spodzie otworu. Solankę tę zcierpuje się łyżką w jednej szychcie, po zcierpaniu jej jest zanieczyszczenie nieco większe wskutek wymieszania się płynu w otworze, następnie spada od 3 do 4%.

Dembowski tłokuje 3 do 4 cysterny ropy na dobę, zanieczyszczenie 3 do 5%.

Wygoda. Ucięto 5" rury i zapuszczono 4" pełne dla tłokowania. Instrumentuje.

Władysław 1. wyciągnął 5" rury i zapuścił turę pełnych 5" rur, w celu zamknięcia niemi wody. Obecnie rozszerza otwór i wyrabia zabcie spodu.

Mina. Łyżkowano solankę przez cztery doby, nie dała się jednak zcierpać, zaczęto zatem ciągnąć 6" rury w celu zamknięcia pełną turą tych rur wody. Głębokość otworu 1431 m.

Kalifornia 1. wierci, co drugi lub trzeci dzień zapuszcza tłoka, dla ściągnięcia ropy na opał kotłów. Płyn 250 m. od wierzchu, między 600 a 1000 m. woda z ropą, poniżej 1000 m. woda. Głębokość 1313.80 m.

Abbazia. Produkcja ropy około 3 cysterny dziennie, częścią wybuchami, częścią za tłokiem. Zanieczyszczenie ropy z wybuchów nieznaczne, z tłokowania dochodzi do 60% i składa się z wody i z emulsji. Od dnia 21. bm. tj. od czasu częstszego tłokowania, zanieczyszczenie wodą wzrasta. Ogólne zanieczyszczenie wynosi obecnie około 25%.

State-Lands Nr. 3. Produkcja ropy przysła z końcem czerwca 1910 roku z głębokości 1318 m. Ropę tę tłokowano po dwie do trzech godzin dziennie i równocześnie pogłębiano otwór. Surowica pokazała się w otworze dnia 23/10 br. w głębokości 1431 m. produkcja ropy zginęła dnia 8. bm. Obecnie wierci się dalej. Głębokość otworu 1443.80 m. Na spodzie otworu znajduje się solanka na wysokości 25 sztang, stan płynu nie podnosi się wyżej. Ropy w otworze nie ma. Wierci się dobrze w drobnoziarnistym piaskowcu.

Rozwadów. Głębokość otworu 1323 m. Od dnia 6/7 1910 tłokowano, nie wiercono wcale, a produkcja ropy wynosiła około 1 i 1/2 cysterny dziennie. Dnia 17. bm. pokazała się surowica na spodzie otworu i produkcja zginęła. Zcierpywano łyżką solankę, która nie daje się jednak całkowicie zcierpać. Przy zcierpywaniu chwyciło 6" rury. Obecnie ściąga się solankę łyżką przez 8 godzin, a przez drugie 8 godzin tłokuje się i wydobywa się ogółem na dobę około 1/2 cysterny ropy, oraz cysternę solanki.

Erdölwerke-Galizien Nr. VIII. Głębokość otworu 1302 m. Wiercono i tłokowano. W tych dniach pokazała się solanka na spodzie. Tłokuje się 1/2 cysterny płynu, w tem 2/3 części ropy a 1/3 część solanki.

8/11 1911. Gegenwärtig bohrt man weiter. Bohrtiefe 1443.80 m. Am Bohrgrunde hält sich das Salzwasser in einer Höhe von 25 Stangen auf. Der Flüssigkeitsstand steigt nicht. In der Oeffnung kein Rohöl vorhanden. In dem feinkörnigen Sandstein bohrt sich sehr leicht.

Rozwadów. Bohrlochtiefe 1323 m. Von 6/7 1910 kolbt man ohne, zu bohren, wobei die tägliche Rohölproduktion 1 1/2 Zisternen betrug. Am 17/11 zeigte sich am Bohrgrunde Salzwasser und die Produktion hörte auf.

Das Salzwasser wurde zwar mit dem Löffel geschöpft, lässt sich aber nicht gänzlich ausschöpfen.

Beim Ausschöpfen wurden die 6" Röhren gepackt. Gegenwärtig schöpft man innerhalb der ersten 8 Stunden das Salzwasser mittels des Löffels, während man in den nächsten 8 Stunden kolbt und hierbei 1/2 Zisterne Rohöl innerhalb 24 Stunden wie auch eine Zisterne Salzwasser erhält.



Widoki kopalń w Majkopie. — Ansichten der Gruben in Majkop.

Erdölwerke-Galizien Nr. VIII. Bohrlochtiefe 1302 m. Man bohrte und kolbte. In den letzten Tagen kam am Bohrgrunde Salzwasser zum Vorschein. Man kolbt 1/2 Zisterne Flüssigkeit, darunter 2/3 Rohöl und 1/3 Salzwasser. Aus dem früher Erwähnten sehen wir, dass von der Zeit der letzten Sitzung, drei neue Öffnungen hizukamen und zwar: Rozwadów, State-Lands Nr. 3 und Erdölwerke-Galizien Nr. VIII,

Rozwadów erhielt während des Kolbens Salzwasser, ohne, bei einer Tiefe von 1323, weiter gebohrt zu haben. State-Lands Nr. 3 erhielt solches bereits einer Tiefe von 1431 m. und Erdölwerke-Galizien Nr. VIII ebenfalls in einer Tiefe von 1300 m. Diese bedeutendere Tiefe (1431 m), bei welcher State-Lands Nr. 3 Salzwasser erhielt ist damit erklärlich, dass diese Öffnung 850 m, von der Gruppe der zwischen den Bächen Łoszeni und Ponerlanka gelegenen Öffnungen entfernt ist, wo man in der letztgenannten Gruppe ausschliesslich bei einer Tiefe von 1300 m auf Salzwasser stiess. Die Verunreinigung in den einzelnen Schächten ist sehr verschieden. Die grösste Menge an Emulsion weisen die Schächte, wie Abbazia und Luiza (Iris) auf.; die perzentuelle Verunreinigung mit Wasser steigt in dem Momente wo zwecks Hervorrufen von Ausbrüchen das Kolben der Bohrlöcher praktiziert wird. Jene Öffnungen die stärkere Gase aufweisen, produzieren durch das Kolben ziemlich grosse Mengen an Emulsion und besitzen auch bedeutende Mengen Wasser, hingegen Gruben mit schwachen Gasen besitzen in der Flüssigkeit fast gar keine Emulsion, sondern ausschliesslich Salzwasser.

Von den Öffnungen, welche einen grösseren

Jak z powyższego zestawienia widać, przybyły od ostatniego posiedzenia trzy nowe otwory, a to: Rozwadów, State-Lands Nr. 3. i Erdölwerke-Galizien Nr. VIII.

Rozwadów dostał solankę w czasie tłokowania, bez podwiercania otworu w głębokości 1323 m. State-Lands Nr. 3. dowiercił się jej w głębokości 1431 m. a Erdölwerke-Galizien Nr. VIII. również jej się dowiercił w głębokości 1300 m. Znaczniejszą głębokość bo 1431 m. w jakiej dostał solankę otwór State-Lands Nr. 3. tłumaczy nam odległość jego około 850 m. od grupy otworów między potokami Łoszenie i Ponerlanka, w której to grupie natrafiano na solankę prawie, że wyłącznie w głębokości około 1300 m.

Zanieczyszczenie ropy w poszczególnych otworach jest różnorodne. Największą ilość emulsji wykazują szyby wybuchowe jak Abbazia i Luiza (Iris) procent zanieczyszczenia wodą wzrasta w chwili tłokowania tych otworów, dla wywołania dalszych wybuchów.

Otwory mające silne gazy produkują tłokowaniem dość wielkie ilości emulsji i znaczne ilości wody, natomiast w otworach o słabych gazach płyn prawie nie zawiera emulsji, lecz tylko czystą solankę.

Z otworów posiadających znaczny przypływ wody obecnie tylko dwa tłokowały stale a to: Złotka i Tadeusz-Alfa. Ilości płynu wydobyte przez każdy z nich w ciągu doby dochodziły do 9 cystern.

Ograniczony przypływ płynu mają otwory Trystan, Gertruda (Szujski) Józef, Tschuschima i Nowina i w nich nawet intensywnym tłokowaniem większych ilości płynu wydobyć nie można.

Otwory Nordstern, Felicyan 1 i 2 oraz Fenomen mają bardzo nieznaczne ilości solanki, która daje się łatwo łyżką zczepać.

Stan robót w innych otworach nie dozwalał na zbadanie ilości przypływu płynu.

Niagara i Renata nie mają zupełnie solanki. Jestem przekonany, że prócz wymienionych w wykazie otworów, jest jeszcze znaczna ilość szybów posiadających solankę. Poszczególne firmy trzymają w ścisłej tajemnicy fakta pokazania się wody, a brak jakiegokolwiek egzekutywy ze strony komisji wykonawczej nie dozwala na zebranie faktycznych danych.

Fakt pokazania się solanki w otworze State-Lands nr. 3 wysunięty najdalej na zachód ze wszystkich dotychczasowych, wskazuje na grozę obecnego położenia. Nieznajomość przekroju geologicznego Tustanowic powoduje, że orientacja w sprawie zawodnienia jest ogromnie utrudniona, konsekwentna zaś dalsza akcja ochronna bez przekroju geologicznego, nie da się wprost pomyśleć.

Pan Przewodniczący zaprasza Pana Meszárosa by zechciał zdać sprawozdanie z przebiegu obrad ankiety w ministerstwie robót publicznych.

Pan Meszáros podaje do wiadomości komitetu, że deputacja w której oprócz niego wzięli udział pp. Brugger, Chłapowski i Longchamps udała się wraz z pp. posłami do Rady Państwa Angermannem, Długoszem i Zarańskim do ministerstwa dnia 10. listopada b. r. Tam przeprowadzono dłuższe narady w przytomności Pana szefa sekcji Hohmana, Panów Radców Dworu Holobka i Twardowskiego, Pana Radcy górniczego Mayera i Pana Naczelnika Urzędu górniczego w Drohobycz Mokrego, i zgadzając się z małymi zmianami na wypracowany już przez pp. Angermanna i Długosza projekt, uchwalono co następuje:

(Dokończenie nastąpi.)

Wasserzufluss aufweisen, kolben nur 2 ständig und zwar Złotka und Tadeusz-Alfa. In diesen beiden Gruben wurde innerhalb 24 Stunden bis zu 9 Zisternen Flüssigkeit zu Tage gefördert.

Einen beschränkten Flüssigkeitszufluss haben die Gruben Trystan, Gertruda (Szujski), Józef, Tschuschima und Nowina. In diesen Bohrlöchern können trotz des intensivsten Kolbens keine grösseren Mengen Flüssigkeit erhalten werden.

Die Bohrlöcher Nordstern, Felicyan 1 und 2 wie auch Fenomen weisen sehr geringe Mengen Salzwasser, auf welche sich auch leicht ausschöpfen lässt.

In den anderen Öffnungen konnten, infolge der Arbeit, keine Untersuchungen, zwecks Feststellung der Menge des Flüssigkeitszuflusses, vorgenommen werden.

Auf Niagara und Renata wurde kein Salzwasser vorgefunden. Ich bin überzeugt, dass ausser den in dem Ausweise angeführten Gruben, noch Schächte vorhanden sind, die Salzwasser besitzen. Einzelne Firmen halten die Tatsache des Wasserzuflusses geheim und nachdem der Exekutivkommission jedwede Exekutive fehlt, ist das Einsammeln genauer Daten unmöglich. Die Tatsache, dass die Grube State Lands Nr. 3, welche am nördlichsten gelegen ist, Salzwasser erhielt, lässt die Gefahr der gegenwärtigen Lage erkennen.

Die Unkenntnis der geologischen Lagerungen von Tustanowice erschwert die Orientierung der Verwässerung im grossen Masse, da eine weitere Rettungsaktion ohne Kenntnis der geologischen Lagerung, direkt unmöglich ist.

Der Vorsitzende ersucht Herrn Meszáros, er möge Bericht erstatten über den Verlauf der Enqueteberatung im Ministerium für öffentliche Arbeiten.

Herr Meszáros berichtet, dass die Deputation an welcher ausser ihm auch die H. H. Brugger, Chłapowski und Longchamps teilnahmen, geführt von den H. H. Reichsrats-Abgeordneten Angermann, Długosz und Zarański am 10. November 1911 im Ministerium vorgesprochen hat. Dortselbst wurden längere Beratungen unter Mitwirkung des H. Sektionschefs Hohman, der Herren Hofräte Holobek u. Twardowski, Herrn Bergrat Mayer und des Herrn Mokry, Vorstand des Bergamtes in Drohobycz abgehalten und wurde folgender Beschluss mit kleinen Abänderungen des durch die H. Długosz und Angermann ausgearbeiteten Projektes, gefasst.

(Schluss folgt).

Nr. 17		ROPA		152
Teschen	1	1,5	Zuczka	18 25,4
Török-Szt. Miklós	1	1,3	Zagórzany	115 174,7
Volksgarten	29	43,7		Razem—Summa 5092 6912,3
Vösendorf	1	1,5		Do tego ropy opał. — Hierzu an Heizöl 394 573,6
Wien	18	27,2		Razem ogółem—Zusammen 5486 7486,1
Wasyłkowce	2	2,7		Oprócz tego ekspedyowano: Związek Producentów do c. k. Odbenzyniarni w Drohobyczu—Ausserdem wurde expédiert: Landesverband an die k. k. Entbenzinierungsanstalt in Drohobycz 26,928.974 kg.
Wels	1	1,5		„Galicia“ do własnej rafinerji w Drohobyczu — „Galicia“ A.-G. an die eigene Raffinerie in Drohobycz 5,528.458 kg.
Welwarn	1	1,5		
Żółkiew	10	13,4		
Zuczka	74	105,9		
Złoczów	34	51,4		
Zborów	1	1,6		
Razem—Zusammen . 448		641,9		

WYKAZ EKSPEDYCYI ROPY DO RAFINERYI ZE STACYI BORYSŁAW ZA MIESIĄC WRZESIEŃ 1911. — BAHNEXPEDITIONS-AUSWEIS DER STATION BORYSŁAW AN RAFFINERIEN PRO SEPTEMBER 1911.

Stacya—Station	Razem—Zusammen	
	Cystern—Zisternen	St. à 10.000 kg.
Almas-Füzitő	18	293,2
Bosznabrod	104	147,0
Bolechów	2	3,1
Budapest Kiterő	125	158,0
Budapest Ferenczvaros	173	223,4
Drohobycz (Austria)	186	280,8
Drohobycz (Wisn)	73	95,1
Dziedzice	183	273,5
Dées	6	9,0
Fiume	203	301,3
Florisdorf	87	122,2
Jedlicze	118	146,0
Jasło	221	339,5
Köbanya	58	78,0
Kolin	86	121,2
Kołomyja	13	19,6
Kisvárd	3	4,3
Krechowice	13	20,1
Kemecse	2	2,0
Kesmark	3	4,6
Krosno	103	148,0
Kralup	107	154,0
Lwów-Podzamcze	27	41,2
Limanowa	457	696,3
Mezőtelegd	168	232,6
Mor. Ostrawa	229	267,1
Munkacs	7	10,8
Nyirbakta	4	6,0
Orsova	65	91,0
Bogumin-Oderberg	147	241,6
Peczeniżyn	125	161,4
Pardubice	765	828,3
Pozsony	241	340,4
Sereth	9	4,0
Sadagóra	3	4,1
Szutmar	6	6,0
S. A. Ujhely	44	65,1
Sopór	6	8,0
Stanisławów	72	97,2
Stryj	24	33,5
Trzebinia	265	330,5
Triest	179	207,6
Ustrzyki	59	86,1

WYKAZ EKSPEDYCYI ROPY DO RAFINERYI ZE STACYI BORYSŁAW ZA MIESIĄC PAŹDZIERNIK 1911.— BAHNEXPEDITIONS-AUSWEIS DER STATION BORYSŁAW AN RAFFINERIEN PRO OKTOBER 1911.

Stacya—Station	Razem—Zusammen	
	Cystern—Zisternen	St. à 10.000 kg.
Almas-Füzitő	264	410,2
Bosznabrod	99	135,5
Budapest Kiterő	127	156,5
Budapest Ferenczváros	263	348,4
Drohobycz (Austria)	111	132,4
Drohobycz (Wisn)	126	161,5
Dziedzitz	272	383,0
Dées	4	6,0
Fiume	193	326,0
Florisdorf	204	280,6
Iłtkany	1	1,1
Jedlicze	164	205,5
Jasło	444	694,6
Köbanya	66	98,0
Kolin	113	156,7
Kolomea	13	19,4
Kisvárd	2	3,0
Krechowice	14	20,9
Kemecse	3	4,1
Krosno	159	227,2
Kralup	164	154,0
Lwów Podzamcze	31	47,7
Legenye Michály	1	1,0
Limanowa	590	872,1
Mezőtelegd	261	362,1
Mähr. Ostrau	199	257,7
Munkacs	7	10,6
Nyirbakta	5	6,0
Orsova	13	91,4
Oderberg	269	399,9
Oermero	1	1,0
Peczeniżyn	137	173,0
Pardubitz	696	1252,7
Pozsony	334	462,8
Sereth	3	4,7
Sadagóra	2	3,1
Sambor	6	9,1
Szutmar	6	10,6
S. A. Ujhely	34	51,0
Sopow	5	7,4
Stanislau	65	99,4
Stryj	16	24,3
Trzebinia	469	520,9

Triest	184	212,3
Ustrzyki	113	157,4
Zuczka	23	34,7
Zagórzany	111	163,1
Razem—Summa .	6694	9108,0
Do tego ropa opał.— Hierzu an Heizöl .	448	641,0
Razem—Zusammen .	7142	9842,9

Ponadto wyeksperywowano: Krajowy Związek do c. k. Odbenzyniarni w Drohobyczu—Ausserdem wurden expediert: Landesverband an die staatl. Entbenzinierungsanstalt in Drohobycz 30,238.735 kg.

„Galicia“ do własnej rafinerii w Drohobyczu — „Galicia“ A.-G. an die eigene Raffinerie in Drohobycz 4,565.900 kg.

EKSPEDYCJA POSZCZEGÓLNYCH TOWARZYSTW MAGAZYNOWYCH WE WRZEŚNIU 1911. — EXPEDITION DER EINZELNEN MAGAZINIERUNGSGESELLSCHAFTEN IM SEPTEMBER 1911.

Cysterny á 10.000 kg. Zisternen.

	Ropa Rohöl	Ropa opał. Heizöl	Razem Summa
Biuro dla Transportu ropy .			
Rohölexped. Büro	6.373,6	7,3	6.380,9
Petrolea	95,2	325,6	420,8
Towarz. Magazynowe . . .	—	7,5	7,5
Magazinierungs-Gesellsch.			
Thurn-Taxis	150,4	189,6	340,3
Vacuum	293,2	—	293,2
Schodnica	—	12,2	12,2
Montan	—	1,6	1,6
Braganza	—	2,1	2,1
Razem	6,912,3	573,6	7.486,1
Summa			

EKSPEDYCJA POSZCZEGÓLNYCH TOWARZYSTW MAGAZYNOWYCH W PAŹDZIERNIKU 1911. — EXPEDITION DER EINZELNEN MAGAZINIERUNGSGESELLSCHAFTEN IM OKTOBER 1911.

Cysterny á 10.000 kg. Zisternen.

	Ropa Rohöl	Ropa opał. Heizöl	Razem Summa
Biuro dla Transportu ropy .			
Rohölexped. Büro	8600,5	—	8600,5
Petrolea	154,3	440,8	595,1
Lewakowski	7,2	—	7,2
Towarz. Magazynowe . . .	—	24,2	24,2
Magazinierungs-Gesellsch.			
Karpathen	—	—	—
Thurn Taxis	—	135,2	135,2
Transport	—	—	—
Vacuum	440,2	—	440,2
Schodnica	—	12,2	12,2
Braganza	—	29,6	29,6
Razem	9.108,0	641,9	9.842,9
Summa			

WYKAZ PRODUKCJI ROPY BORYSŁAWIA I TUSTANOWIC ZA MIESIĄC LISTOPAD 1911
(W CTMTR.) — ROHOELPRODUKTIONS-AUSWEIS VON BORYSLAW UND TUSTANOWICE
PRO MONAT NOVEMBER 1911 (IN MTRCT.).

KOPALNIA GRUBE		I.	II.	Razem Zusam	Firma przetł.
I. Galicya:					
Aleksander . . .	B.	2 55	9 44	11 99	
Dienstag . . .	B.	3 23	—	3 23	
Galicya . . .	B.	21 07	31 57	53 24	
Sobieski . . .	B.	17 78	34 45	52 23	
Ural . . .	B.	7 70	21 01	28 71	149 40
II. Karpaty:					
Długosz Łaszcz I. .	T.	4 65	6 35	11 00	
" II. (Tom.) . .	T.	34 98	44 01	78 99	
Elgin . . .	T.	24 16	29 86	54 02	
Erdölwerke VII. .	T.	7 01	8 99	16 00	
" IX. . .	T.	20 00	30 01	50 01	
Estera . . .	B.	28 28	—	28 28	
Felicyan I. . .	T.	10 82	19 38	30 20	
" II. . .	T.	22 62	2 48	25 10	
Fenomen . . .	T.	34 02	48 97	82 99	
Gal. Ska naft. I. .	T.	5 05	3 95	9 00	
" " IV. . .	T.	58 33	81 67	140 00	
Genia . . .	T.	—	3 17	3 17	
Georg . . .	B.	—	15 04	15 04	
Izabella . . .	T.	160 25	169 78	330 03	
Jeanetta . . .	B.	31 23	30 47	61 70	
Karpaty pr. wł. .	T.	324 54	277 22	601 76	
" ks. Sapielha .	T.	133 91	157 05	290 96	
Katarzyna . . .	T.	54 10	56 92	111 02	
Meta . . .	T.	8 12	19 42	27 54	
Niagara . . .	T.	12 02	1 98	14 00	
Oskar . . .	B.	20 31	28 30	48 61	
Br. Popperowa I. .	T.	20 37	20 63	41 00	
" II. . .	T.	48 86	51 13	99 99	
St. Szczepanowski .	B.	—	1 50	1 50	
Talizman . . .	T.	—	3 00	3 00	
Tomasz Łaszcz I. .	T.	4 96	14 10	19 06	
Trunkwalter . . .	T.	6 00	6 02	12 02	
Williams . . .	T.	16 00	13 04	29 04	
Wisła . . .	T.	2 51	1 49	4 00	
Władysław I. . .	T.	—	3 01	3 01	
Władysław II. . .	T.	18 06	18 96	37 02	
Wygoda . . .	T.	4 99	1	5 00	
Zbyszko . . .	B.	—	26 56	26 56	231062
III. Petrolea:					
Agata . . .	T.	18 20	18 17	36 37	
Albert . . .	B.	55 79	66 37	122 16	
Alfred . . .	T.	72 70	78 36	151 06	
Alojzy . . .	T.	11 85	16 24	28 09	
Altbach (Tristan) .	T.	18 21	19 29	37 50	
Antoni I. . .	T.	26 53	31 48	58 01	
Antoni II. . .	T.	46 25	97 57	143 82	
Berolina . . .	T.	3 34	3 73	7 07	
Do przeniesienia				584 08	246002

KOPALNIA GRUBE		I.	II.	Razem Zusam	Firma przetł.
Z przeniesienia				584 08	246002
Berta . . .	B.	—	6 87	6 87	
Bitum . . .	T.	36 07	33 04	69 11	
Blochówka . . .	B.	16 05	6 16	22 21	
Borysławski II. . .	B.	1 52	—	1 52	
Cecylia . . .	T.	—	9 02	9 02	
Dembowski . . .	T.	18 90	60 42	79 32	
Dziunia . . .	T.	37 74	45 49	83 23	
Eleonora . . .	T.	5 91	30 88	36 79	
Elizeum . . .	T.	—	7 26	7 26	
Ella . . .	T.	2 34	6 12	8 46	
Elsa . . .	T.	15 68	17 69	33 37	
Emil . . .	T.	2 18	1 67	3 85	
Emilie . . .	T.	18 92	7 21	26 13	
Erdölwerke I. . .	T.	24 00	30 00	54 00	
Ewka . . .	T.	1 01	—	1 01	
Fanto I. i II. . .	T.	—	4 00	4 00	
Fanto V. . .	T.	4 02	3 97	7 99	
Fanto VI. . .	T.	19 12	18 83	37 95	
Fanto VII. . .	T.	40 80	33 69	74 49	
Fanto VIII. . .	T.	56 96	70 32	127 28	
Fanto Dawidmann. .	B.	4 89	10 17	15 06	
Fanto Tomasz IX. .	T.	7 78	8 69	16 47	
Felicyan . . .	B.	7 95	11 39	19 34	
Feniks . . .	T.	21 19	10 75	31 94	
Frania . . .	T.	7 18	22 72	29 90	
Galicia I. . .	T.	43 26	46 53	89 79	
Garfunkel . . .	B.	45 85	42 85	88 70	
Georg I. . .	T.	8 13	11 36	19 49	
Gertruda . . .	T.	4 21	3 89	8 10	
Gliński (Montan) .	T.	55 27	61 66	116 93	
Händel J. . .	T.	10 63	3 00	13 63	
Hannashall . . .	T.	5 07	5 76	10 83	
Hansagluck . . .	T.	—	9 50	9 50	
Hermann . . .	T.	4 19	10 10	14 29	
Hucul . . .	T.	7 30	11 00	18 30	
Hungaria . . .	T.	—	6 67	6 67	
Jan Kanty II. . .	T.	92 13	85 99	178 12	
Jakób . . .	T.	—	7 93	7 93	
Juliusz . . .	T.	5 96	11 05	17 01	
Kasa oszczęd. . .	B.	7 97	23 87	31 84	
Kazimierz II. . .	B.	21 15	36 16	57 31	
Kometa . . .	T.	—	1 50	1 50	
Koppel II. . .	B.	—	5 19	5 19	
Kujawy . . .	T.	28 90	26 76	55 66	
Laura . . .	T.	7 90	11 77	19 67	
Leon Galicia . . .	T.	—	22 22	22 22	
Leon . . .	B.	39 34	42 49	81 83	
Liliom . . .	T.	127 76	136 39	264 15	
Litwa . . .	T.	52 87	40 95	93 82	
Louise . . .	T.	32 35	49 59	81 94	
Ludwik . . .	B.	33 56	34 24	67 80	
Mamcia . . .	T.	91	2 32	3 23	
Marya . . .	T.	107 51	132 26	239 77	
Maurycy . . .	B.	13 15	34 90	48 05	
Do przeniesienia				306992	246002

KOPALNIA GRUBE		I.	II.	Razem Zusam	Firma przetł.
Z przeniesienia				306992	246002
Minerwa	T.	—	18 17	18 17	
Montefiore	B.	3 42	—	3 42	
Mukden	T.	14 99	8 68	23 67	
Nadzieja	B.	—	3 28	3 28	
Nafta I.	T.	54 01	54 86	108 87	
Nafta II.	T.	76 02	64 23	140 25	
Nafta III. (Abazya)	T.	40 61	23 21	63 82	
Nafta V.	T.	74 38	66 58	140 96	
Natan	B.	14 14	5 69	19 83	
Oleum	T.	33 97	34 64	68 61	
Olga	B.	—	7 05	7 05	
Opeg I.	T.	143 31	201 60	344 91	
Ornstein M.	T.	30 23	28 08	58 31	
Otylia	T.	6 05	5 41	11 44	
Parnes	T.	—	12 47	12 47	
Pluto I.	T.	37 61	19 39	57 00	
Posejdon	T.	—	16 36	16 36	
Ratoczyn bor.	B.	31 25	69 60	100 85	
Rockefeller	T.	110 43	131 43	241 86	
Roman	T.	4 17	5 69	9 86	
Rosa	T.	3 84	3 84	7 68	
Rozwadów	T.	4 94	10 56	15 50	
Sesam	T.	2 31	2 22	4 53	
Śląsko	T.	25 74	24 70	50 44	
Stefania	T.	—	1 51	1 51	
Sycylia	T.	—	19 06	19 06	
Stella	T.	—	2 92	2 92	
Sarmacya	T.	8 38	—	8 38	
Tadeusz I. Galicia	T.	8 91	13 56	22 47	
Tamiza	T.	—	8 32	8 32	
Tennenbaum	T.	33 81	45 12	78 93	
Teresia-Maks	T.	2 90	—	2 90	
Towarnicki	T.	22 27	26 75	49 02	
Tschuschima	T.	7 27	2 91	10 18	
Urycz-Feuerstein IV.	T.	97 55	97 80	195 35	
Wanda	T.	9 20	9 14	18 34	
William I.	T.	2 66	12 49	15 15	
William II.	T.	1 80	17 39	19 19	
Wilno	T.	12 79	14 16	26 95	
Wiktor II.	T.	—	3 39	3 39	
Wittig i Ska	T.	19 06	32 13	51 19	
Zbyszko Jag.	B.	25 51	—	25 51	
Zgoda	B.	24 12	45 47	69 59	
Do przeniesienia				522041	246002

KOPALNIA GRUBE		I.	II.	Razem Zusam	Firma przetł.
Z przeniesienia				522041	246002
Złotka	T.	20 72	21 42	42 14	
Zuzia	T.	—	7 89	7 89	
Virgo	T.	3 18	—	3 18	527462
IV. Braganca:					
Borak I.	T.	73 00	78 03	151 03	
Dereżyce III.	T.	29 98	30 96	60 94	
Dorrit VI.	B.	6 04	8 03	14 07	
Eileen V.	T.	25 95	25 88	51 83	
Fortuna	T.	—	3 26	3 26	
Hilda	T.	87 99	75 16	163 15	
Hubicze II.	T.	33 14	37 04	70 18	
Johanna M. L. B.	T.	47 44	54 31	101 75	
Lesław	T.	—	3 78	3 78	
Meisel IV	T.	6 02	14 00	20 02	
Marya Teresa I.	T.	6 92	7 91	14 83	
„ „ II.	T.	—	1 98	1 98	
„ „ III.	T.	167 43	196 86	364 29	
Nowina	T.	8 00	9 55	17 55	
Pluto	T.	17 31	39 58	56 89	
Posejdon	T.	9 61	—	9 61	
Premier różne	T.	2 47	1 61	4 08	
Sobieski	B.	26 90	17 83	44 73	
Tadeusz Wolski	T.	3 39	5 75	9 14	
Tryumf I.	T.	16 01	20 95	36 96	
„ II.	T.	82 07	64 32	146 39	
Wiktor I.	T.	—	3 98	3 98	135044
V. Montan.					
Bojko-Kurytyba	B.	—	1 11	1 11	
Halka	T.	—	2 42	2 42	
M. Jasienicki	B.	46 49	39 41	85 90	
Port Artur III.	B.	—	11 68	11 68	
Szczur	B.	—	10 16	10 16	111 27
Razem					919635
UWAGA. Petrolea: Fanto ropa zbierana					4.05
Razem					920040

DODATEK DO PRODUKCJI PAŹDZIER.

Petrolea: — Towarnicki 45 56
 Nafta: — Nafta 123 00

Razem 168 56

STAN SZYBÓW W DNIU 1. LISTOPADA. STAND DER BOHRUNGEN AM 1. NOVEMBER 1911.

BORYSLAW.

- Albert, Triumph 1104.40, zar. ver. 1104.20 — 5", m. prod. 130 tłuże kolbt.
- Aleksander, Józef Segal i dr. Zeiler, 1207, zar. ver. 1185 — 5", m. prod. 40, wierci bohr; piaskowiec twardy Harter Sandstein
- Bianca Nr. II., Bierowski i Ska., 960, zar. ver. 955 — 6", wierci bohr; piaskowiec Sandstein.
- Blochówka I., H. B. Bloch, 1262.30 zar. ver. 1180.40 — 5", wyrabiano zasyp Ausfall wird ausgearbeitet.
- Blochówka II., H. B. Bloch, 952.10, zar. ver. 946.27 — 7", wierci bohr; łupek Schiefer.
- Bojko, Tow. „Montan“, Gesell. Montowanie Montage.
- Borysławski Syndykat Nr. 26, 1167.00 zar. ver. 1154.79 — 6" skończono próbne tłokowanie, ciągnie się rury 5" Versuchskolben beendet 5" Röhre wurden herausgezogen.
- Galicja, Potok Nr. 3, 1548, zar. ver. 1536 — 4" m. prod. 19 tłuże i wierci kolbt u. bohr; piaskowiec Sandstein.
- Galicja Nr. 9, 1520, zar. ver. 1516.24 — 4", wierci bohr; piaskowiec Sandstein.
- Galicja, Nr. 26, 1286, zar. ver. 1285 — 5", m. prod. cyst. 80, tłuże kolbt.
- Galicja Nr. 27, 1376, zar. ver. 1359 — 5", Instrument.
- Georg I., Scott-Buber, 1406, zar. ver. 1390 — ¹⁰²/_{ss}, m. prod. cyst. 18¹/₂, tłuże kolbt.
- Dawidmann Nr. II., Tow. akc., „Fanto“, 1076.20 zar. ver. 1074.50 — 6", instrument.
- Dawidmann Nr. III., Tow. akc. Fanto, 1469.48 zar. ver. 1454.45 — ¹¹⁸/₁₃₂, m. prod. cyst. 18, tłuże i wierci kolbt und bohr; piaskowiec Sandstein.
- Johanna I., Mertens, Liebermann i Bard, 1284.30, zar. ver. 1253.03 — ¹¹⁸/₁₃₀, m. prod. cyst. 136, samopłynący na wybuch Ausbrüche.
- Johanna II., Mertens, Liebermann i Bard, 817.60 zar. ver. 816.16 — ²²⁹/₂₁₄, wierci bohr; szary łupki z płytami swego kamienia. Grauer Sandstein.
- „Na Kreisbergu“, Józef Kleinowski, 998.60, zar. ver. 935.45 — 5", wierci i tłuże bohr und kolbt, łupki szare silne gazy Grauer Tonschiefer, starke Gase.
- Kurtyba, Tow. „Montan“ Ges. wymiana rur Röhrenaussch. Klaudyusz (Borysław), Nr. II. Tow. Klaudyusz Ges. zapuszcza rury 5" do tłokowania. Einlassen der 5" Röhre zum Kolben.
- Światowid, Freiwillig Kohlmann, 1030 — 4", m. prod. cyst. 12, tłuże i wierci. Kolbt u. bohr.
- Leo, Triumph 1312.15, zar. ver. 1300.76 — 5", m. prod. cyst. 84 tłuże kolbt.
- Ludwik Borysław, Zjednoczone Ludwik-Felicyan 1169, zar. ver. 1167 — 5" m. prod. cyst. 66, tłuże kolbt.
- „Ratoczyn Borysławski III. Sroczyński i Bogusz 957, zar. ver. 949 — 4" rekonstruowano Rekonstruktion.
- Ratoczyn Borysławski Nr. IV. Sroczyński i Bogusz 1170.30 zar. ver. 1163.75 — 5", m. prod. cyst. 17, wierci i tłuże bohr u. kolbt, piaskowiec Sandstein.
- Ratoczyn Borysławski Nr. V., Sroczyński i Bogusz 1154.30 zar. ver. 1146.38 — 4" m. prod. cyst. 24¹/₄, tłuże kolbt.
- Ratoczyn Borysławski Nr. VI., Sroczyński i Bogusz 1132.30, zar. ver. 1105.20 — 6", m. prod. cyst. 5.5, wierci bohr, piaskowiec Sandstein.
- Sobieski, Goldhammer i Ska, 1194, zar. ver. 1156 — ¹¹⁸/₁₃₁, m. prod. cyst. 132, samopłynne Ausbrüche.

TUSTANOWICE.

- Abbazia, Nafta 1318.60, zar. ver. 1211.99 — ¹⁰³/_{ss}, m. prod. cyst. 99.5000 tłuże kolbt.
- Agata, Schreier, Schauder & Comp., 1248.40, zar. ver. 1244.27 — 4" m. prod. cyst. 42, tłuże kolbt.
- Alfred, „Galicja“ 1145, zar. ver. 1115 — 5", tłuże kolbt.
- Antoni Nr. I., Galicja 1335, zar. ver. 1330 — 6", podwierca i tłuże bohr & kolbt; piaskowiec, Sandstein.
- Antoni Nr. II., Galicja, 1280, zar. ver. 1261 — 6", wierci bohr; piaskowiec Sandstein, urwane rury 6", 6" Röhre gerissen.
- Babycz, VI., Act. Fanto, 1253.30, zar. ver. 1210.02 — 6", wierci i tłuże, bohr & kolbt.
- Banknot Nr. I., Hannashall Bohrgesellschaft, 1120, zar. ver. 1096.1 — 5", wierci bohr; piaskowiec-gazy Sandstein-Gase.
- Banzay I., Hannashall Bohrges., 1313, zar. ver. 1276.18 — 5", wierci łupek zielony z piaskowcem szarym, grüner Schiefer mit grauem Sandstein, gazy słabe płyn w otworze na 50 żerdzi. Schwache Gase.
- Banzay Nr. II., Hannashall Bohrgesell., 1229.10, zar. ver. 1194.18 — 5", instrumentacja za świdrem i rurami. Instrumentation. Piaskowiec szary z krzemieniem, Sandstein und Kiesel, gazy słabe, Schwache Gase.
- Baron Hirsch Nr. I., Rokach i Sussmann, 975.00, zar. ver. 971.00 — 4", eksploatacja gazów przejeżdża tłużem, Gase-exploitation.
- Baron Hirsch Nr. II., Rokach Sussmann, 787.00, zar. ver. 785.00 — 5", instrument.
- „Bronisław“, 1480.00, zar. ver. 1440 — 6", m. prod. cyst. 9, wierci i tłuże bohr u. kolbt; piaskowiec Sandstein.
- „Bertold“, Bernard Goldstein, 698, zar. ver. 693 — 7", odbija się rury 7" 7" Röhre in die Seite geschoben; tłupek ciemno-szary grauer Schiefertone.
- Bitum Nr. I. Związkowa Spółka naftowa z o. odp., 1147.00, zar. ver. 1121.00 — 5", wierci bohr; piaskowiec Sandstein.
- Bitum Nr. II. Związkowa Spółka naftowa z o. odp., 1193.00, zar. ver. 1135 — 5", m. prod. cyst. 60¹/₂, tłuże kolbt.
- Bohemia, Triumph, 1274.10, zar. ver. 1252.30 — 5", m. prod. cyst. 7; instrumentacja Fangarbeit.
- Bohemia, Triumph. Petr. Gesell., 1200.70 — 5" Instrument.
- Borkut, Tow. akc. Fanto, 900, zar. ver. 860, — 7" Instrument.
- Bukowice Nr. XXI. Karpaty 1310, zar. ver. 1262 — 5" wierci bohr; piaskowiec Sandstein.
- Bukowice Nr. XXII Karpaty 1315, zar. ver. 1257, — 5" Instr.
- Cecylia, Schulim Schreier i Ska, 1243, zar. ver. 1210 — 5", m. prod. cyst. 10, wierci i tłuże bohr u. kolbt; piaskowiec i łupki. Sandstein u. Schiefer.
- Długosz Łaszcz Central Karp. Oil Comp. 1303.20 zar. ver. 1291.00 — 5" m. prod. cyst. 40, 4 dni wierci 3 dni tłuże; 4 Tage bohr, 3 Tage kolbt.
- Gal. Spółka naft. Szyb Nr. I. Central Karpaten Oil Comp. 1163.00, zar. ver. 1149.50 — 5" m. prod. cyst. 30, 4 dni wierci 3 dni tłuże 4 Tage bohr 3 Tage kolbt; łupki czarne Schwarzer Schiefer.
- Kat. br. Popper, szyb Nr. 1 obecnie Central Karp. Oil Comp. 1219, zar. ver. 1211 — 5" m. prod. cyst. 57 tłuże kolbt.
- Kat. br. Popper szyb Nr. 2 Central Karp. Oil Comp. 1275, zar. ver. 1263.00, — 5", m. prod. cyst. 130, tłuże kolbt.
- Gal. Spółka naft. szyb Nr. 2 Central Karpat Oil Comp. 1137.80, zar. ver. 1114.00, — 6" Ryg na nowo zupełnie zmontowano celem dalszej instrum. zastanowionej 4/4 1909.
- Gal. Spółka naft. Szyb Nr. 4 Central Karpat. Oil Comp., 1250, zar. ver. 1233.90 — 5" m. prod. cyst. 163, tłuże kolbt.
- Clay I., Triumph, 1213.10, zar. ver. 1208.03 — 5", wierci bohr.
- Clay II., Triumph, 1140.30 zar. ver. 1134.93 — 6", wierci bohr; tłupek z warstwami twardego kamienia Schiefertone.
- Dąbrowa Nr. III. Karpaty 1276, zar. ver. 1255 — 5" Instrum.
- Dąbrowa Nr. IV Karpaty 1409, zar. ver. 1400, — 6", wierci bohr; piaskowiec Sandstein.
- Dąbrowa Nr. V. Karpaty 1305, zar. ver. 1298, — 6", przygotowywania do zapuszczania rur 4", Vorbereitung zum Einsetzen 4" Röhre.
- Dąbrowa Nr. VII Karpaty 1215, zar. ver. 1 — 7", Zabito kopanym szybkiem wodę, obecnie bada się zamknięcia wody.
- Dąbrowa Nr. VIII Karpaty 1343, zar. ver. 1334 — 6", wierci bohr; piaskowiec Sandstein.
- Dembowski, Inż. Fel. Dembowski, 1315.60, zar. ver. 1283.37 — 5", m. prod. cyst. 108, tłuże kolbt.
- Dienstag i Sk. Nr. 5, 1000.00, zar. ver. 985.00 — 4", Przejeżdża się tłużem dla gazów. Gasproduktion.
- Dienstag i Sk. Nr. 3, 970.00, zar. ver. 875.00 — 5" Instrument.
- Dienstag Nr. 3, Bukojemski Jan dawn. ks. Lubomirska 970.00 zar. ver. 875.00, Instrument.
- Długosz Łaszcz, 1302.10, zar. ver. 1292 — 5", m. prod. cyst. 39, tłuże kolbt; piaskowiec Sandstein.
- Długosz W. i Łaszcz T. Sekcy II, 1121.55, zar. ver. 1089.01 — 6", m. prod. cyst. 106, tłuże kolbt.
- Dośka, Triumph 1344.32, zar. ver. 1282.40 — 6", m. prod. cyst. 2¹/₂, tłuże kolbt.
- Dziunia Dr. Segal i Sp. 1313.00, zar. ver. 1307.00 — 5" tłuże kolbt; piaskowiec Sandstein.
- Eleonora Związkowa Sk. naftowa 1226, zar. ver. 1220, — 5" m. prod. cyst. 30, tłuże kolbt.
- Elgin, Scott & Buber 1205, zar. ver. 1189.14, — 4" m. prod. cyst. 58, tłuże kolbt.
- Elizeum, Triumph, 1301.30, zar. ver. 1298.44 — 6", m. prod. cyst. 4, wierci bohr; piaskowiec Sandstein; silne gazy silne Gase.

- Elsa, Bernhard Goldstein, 1436.50, zar. ver. 1414.20 — 6", m. prod. cyst. 54, wierci i tłokuje bohrt und kolbt; piaskowiec twardy Sandstein.
- Emil, Spółka Berlińska, pełnomocnik: Herman Wendig, 1246.75, zar. ver. 1206.66 — 6", m. prod. cyst. 70.000 kg. wierci bohrt, szary piaskowiec twardy Sandstein.
- Emilia, Tow. niem.-austriackie, 1254, zar. ver. 1247 — 5", m. prod. cyst. 5, tłokuje kolbt.
- „Erdölwerke Galizien“, Nr. I., 1237.90, zar. ver. 1211.88 — 5", m. prod. cyst. 60, tłokuje kolbt piaskowiec Sandstein.
- „Erdölwerke Galizien“ Nr. II., 1357, zar. ver. 1286.81 — 4", wierci bohrt; twardy piaskowiec zielony, grüner harter Sandstein.
- „Erdölwerke Galizien“ Nr. V., 1478.20, zar. ver. 1470.97 — 5", wierci bohrt, łupek Schiefer.
- „Erdölwerke Galizien“, Szyb Nr. VI., 1218.20, zar. ver. 1073.36 — 6", wierci bohrt; piaskowiec szary grauer Sandstein.
- Erdölwerke Galizien Nr. VII. 1214.20 zar. ver. 1189.70, — 5" m. prod. cyst. 29, tłokuje kolbt.
- Erdölwerke Galizien Nr. VIII. 1293.10, zar. ver. 1270.51 — 4" m. prod. cyst. 12 wierci bohrt; biały piaskowiec Sandstein.
- Erdölwerke Galizien Nr. X. 1064.60, zar. ver. 1059.89 — 6" wierci bohrt.
- Erdölwerke Galizien Nr. XI. 1109, Rury 6" wyciągnięto szyb w montowaniu 6" Röhre herausgezogen, Schacht in Montage.
- Erdölwerke Galizien Nr. XII., 1141.70, zar. ver. 1137.15 — 7" wierci bohrt; łupek Schiefer.
- Erdölwerke Galizien Nr. XIV., 1160.70, zar. ver. 1126.16 — 7" wierci bohrt; łupek Schiefer.
- Erdölwerke Galizien Nr. XV. 1015.60, zar. ver. 1005.42 — 7" zwierca się ostatnią rurę das letzte Rohr wird abgebohrt.
- Erna 1025.00, zar. ver. 1015.00 — 6" wierci bohrt; piaskowiec Sandstein.
- Ernest Galicya 1322, zar. ver. 1322, — 6" Instrument.
- Ernestyna Nr. I. A. Kiesler, 826, zar. ver. 800 — 6".
- Ernestyna Nr. II. A. Kiesler, 1218, zar. ver. 1165 — 5" Instr.
- Eugeniusz Dr. Reiter 1240, zar. ver. 1210.24, — 6" m. prod. cyst. 10 wierci bohrt; piaskowiec Sandstein.
- Felicya, „Annenschacht“, 1133.10, zar. ver. 1127.77 — 6", wierci bohrt; gruboziarnisty twardy piaskowiec harter Sandstein.
- Felicyan, Tow. zjednoczone, Ludwik Felicyan, 1445, zar. ver. 1425 — 5", m. prod. cyst. 24, wierci i tłokuje bohrt u. kolbt; Piaskowiec Sandstein.
- Felicyan I., Inż. Fel. Dembowski, 1472.50, zar. ver. 1460.40 — 6", m. prod. cyst. 50, tłokuje kolbt.
- Felicyan II., Inż. Felicyan Dembowski, 1314.30, zar. ver. 1307.90 — 6", m. prod. cyst. 65, tłokuje kolbt.
- Fenomen, W. Długosz i Ska, 1358, zar. ver. 1370 — 5", m. prod. cyst. 75, tłokuje kolbt.
- Feuerstein II., Uryckie, 1392, zar. ver. 1385 — 6", m. prod. cyst. 5, wierci bohrt; piaskowiec Sandstein.
- Feuerstein III., Uryckie, 1485, zar. ver. 1478 — 5", wierci bohrt, łupki zielone grüne Schiefer.
- Feuerstein IV., Uryckie, 1160, zar. ver. 1146 — 6", m. prod. cyst. 70, tłokuje kolbt.
- Filip szyb Nr. I. (dawniej Nahlik Malczewski), Vereinigte P. G. m. b. H., 1209, zar. ver. 1065.5 — 5", Instrument.
- Filip Nr. 3. (Nahlik Malczewski), Vereinigte P. G. m. b. H., 1330, zar. ver. 1300.50, — 5", Instrument.
- Filip Nr. 4., (dawniej Nahlik-Malczewski) Vereinigte P. G. m. b. H., 860, zar. ver. 860 — 7", zastanowiony.
- Fortuna, „Alfa“, 1453.60, zar. ver. 1427.93 — 5", m. prod. cyst. 4, wierci bohrt, piaskowiec Sandstein.
- Fortuna Triumph, 1451.50, zar. ver. 1427.97 — 5", wierci bohrt, łupek z piaskowcem Schiefer u. Sandstein.
- Freudenheim XI. Act. Fanto, 986.40, zar. ver. 983.55 — 6", wierci bohrt.
- Galicya Nr. I. Galicya, 1355, zar. ver. 1337 — 4", tłokuje kolbt, piaskowiec Sandstein.
- Galicyjska Ska Naft. w Tustanowicach I. I., 1151.50, zar. ver. 1144.91 — 5", m. prod. cyst. 30 tłokuje kolbt.
- Galicyjska Ska Naft. Szyb IV., 1250.—, zar. ver. 1238.07, — 5", m. prod. cyst. 162, tłokuje kolbt.
- Genia, 1140, zar. ver. 1136 — 6", m. prod. cyst. 42536, wierci bohrt; piaskowiec z łupkiem Sandstein und Schiefer.
- Na „Glińskim“ szyb Nr. I. Montan, 1217 — 4", m. prod. cyst. 97, tłokuje kolbt.
- Na „Glińskim“ szyb Nr. 2. Montan, 1362, zar. ver. 1240 — 5", m. prod. cyst. 26, tłokuje kolbt.
- Hala, 1402.30, zar. ver. 1374.70 — 4", Instrument.
- Hansagluck Galicya, 1320, zar. ver. 1309.65 — 5", wierci i tłokuje bohrt u. kolbt.
- Henryk I. Angermann-Macher-Vaterkeyn, 1464.30, zar. ver. 1445.01 — 5", wierci bohrt, piaskowiec Sandstein.
- Henryk II. Angermann-Macher-Vaterkeyn, 1426.80, zar. ver. 1407.93 — 5", wierci bohrt, piaskowiec z czerwonym łupkiem Sandstein u. roter Schiefer.
- Herman Nr. I. Mertens, Liebermann, Bard, 1348.60, zar. ver. 1340.36 — $134/118$, m. prod. cyst. 16.98. Wiercenie i tłokowanie bohrt u. kolbt, Drobnosiarniste zielone piaskowce klein-körnig. grüner Sandstein.
- Herman Nr. II. Mertens, Liebermann, Bard, 1476.50, zar. ver. 1463.48 — $134/118$, m. prod. cyst. 39.88, wiercenie i tłokowanie bohrt u. kolbt, gruboziarniste szare piaskowce Grauer Sandstein.
- Herman Nr. III. Mertens, Liebermann, Bard, 1274.60, zar. ver. 1259.26 — $134/118$, wierci bohrt. Twarde piaskowce szare Harter, grauer Sandstein.
- Hilda, 1214, zar. ver. 1179.80 — 5", m. prod. cyst. 198, tłokuje kolbt.
- Hohburg Deutsch-Galizische Erdölgesellschaft m. b. H., 1175.5 zar. ver. 1142 — $132/118$. Obecnie wyciąga się piątki celem skontrolowania rur. — 5" Röhre werden herausgezogen, łupek szary Grauer Schiefer.
- Hohenstein Deutsch-Galizische Erdölgesellschaft m. b. H. 1080. — Wyciągnięto piątki i szóstki celem powiększenia wymiaru otworu gdyż piątki były złapane i 6-ki były złapane, obecnie obie wymiary wyciągnięto i czeka się na nowe 6" rury. 5" Röhren werden herausgezogen.
- Hucul Nr. I., A. Kiesler i Ska, 1313, zar. ver. 1263.15 — 4", m. prod. cyst. 6, rozszerza się otwór nachbohrt, piaskowce Sandstein.
- Hucul Nr. II., A. Kiesler i Ska, 1203, zar. ver. 1198 — 5", m. prod. cyst. 12, tłokuje kolbt, piaskowiec Sandstein.
- Inflanty, Jakób Becher i Sp., 1472.70, zar. ver. 1464.33 — 5", wierci bohrt, piaskowiec Sandstein, gazy Gase.
- Isabela, Bracia Spitzmann, 1287, zar. ver. 1276 — 5", m. prod. cyst. 106, tłokuje kolbt, twardy piaskowiec Sandstein.
- Jakób, L. Schutzmann i Ska, 1447.20 — 4", zapuszcza 4" rury 4" Röhre wurden eingesetzt.
- Jan Kanty Nr. 8. Nafta, 1250.20, 1244.41, — $132/118$, Instrument.
- Jan Kanty Nr. 9. Nafta, 1340, zar. ver. 1318.05 — $166/150$, m. prod. cyst. 74.5000, wybucha Ausbrüche.
- Jan Kanty Nr. 10. Nafta, 1283.80, zar. ver. — $166/150$, m. prod. cyst. 10.000, wierci bohrt, piaskowiec Sandstein.
- Johanna Nr. I., Związkowa Ska naftowa, z o. odp. 1189, zar. ver. 1146, — 4", m. prod. cyst. 20, tłokuje kolbt, piaskowiec Sandstein.
- Johanna Nr. II., Związkowa Ska naft. z o. odp., 1105, zar. ver. 1078 — 6", wierci bohrt; piaskowiec z łupkiem, Sandstein u. Schiefer.
- Józef, Gartenberg, Schreier i Ska, 1385, zar. ver. 1378 — 5", Instrument.
- Kamilla, Galicya, 1294, zar. ver. 1290 — 5", tłokuje kolbt.
- Kalifornia I., „Alfa“, 1297.90, zar. ver. 1253.72 — 5", m. prod. cyst. 18, wierci bohrt.
- Kalifornia II., „Alfa“, 857.70, zar. ver. 863.60 — 7", wierci bohrt, piaskowiec Sandstein.
- Karla, 624, zar. ver. 620 — 9", wierci bohrt; łółupek Schiefertön, ślady i gazy Gase u. Rohölspuren.
- Katarzyna I., W. Długosz i K. br. Popperowa, 1316.80, zar. ver. 1186.73 — 5", m. prod. cyst. 147, tłokuje kolbt.
- Katarzyna II., W. Długosz i K. br. Popperowa, 1149.70, zar. ver. 1134.06 — 6", Instrument.
- King Edward, Tow. „Premier“, 685 zar. ver. 681.71 — 7", wierci bohrt, piaskowiec Sandstein.
- Kinga, Z. Duczyński, 1229.50, zar. ver. 1212.18 — 4", m. prod. cyst. 10, nachboryje nachbohrt; piaskowiec z łupkiem Sandstein mit Schiefer.
- Klara, 1221.50, zar. ver. 1210.20 — 5", m. prod. cyst. 16, Rekonstruk.
- Kometa, Kraluper Mineraloel-Raffinerie, 1439.80, zar. ver. 1425.33 — 5", m. prod. cyst. $21/2$, piaskowiec twardy Sandstein.
- Kornhaber, Tow. akc. Fanto, 1199.60, zar. ver. 1191 — 5", wierci bohrt, piaskowiec Sandstein.
- Kornhaber III., Act. Fant, 1184.30, zar. ver. 1177.30 — 6", wierci bohrt.
- Kubuś, 1074, zar. ver. 1026 — 9", wierci bohrt; piaskowiec Sandstein.
- Kujawy, 1247.70, zar. ver. 1215.99 — 6", tłokuje kolbt.
- Laura, Rohoelwerke u. Bohrunternehmung Bernhard Goldstein Betriebsleitung Sect. 1., 1496, zar. ver. 1490 — 5", m. prod. cyst. 3, nachboryje Nachbohrt, piaskowiec twardy Sandstein.
- Leon, Galicya, 1314, zar. ver. 1309, — 6", wierci bohrt, piaskowiec Sandstein.
- Lilien, Rohoelwerke u. Bohrunternehmung Bernhard Goldstein Betriebsleitung Sect. 1., 1210, zar. ver. 1202.10 — 6",

- odbija się rury 6" — 6" Röhre werden auf die Seite geschoben, piaskowiec bardzo twardy sehr harter Sandstein.
- Liliom I., Bernhard Goldstein, 1249.40, zar. ver. 1234.90 — 5", m. prod. cyst. 90, tłokuje kolbt; piaskowiec Sandstein.
- Liliom II., Bernhard Goldstein, 1270.90, zar. ver. 1245.20 — 5, m. prod. cyst. 214, tłokuje kolbt; łupki Schiefer.
- Litwa Nr. I, 1015, zar. ver. 971.34 — 5", zastanowiony (zagwożdżony) Eingestellt.
- Litwa Nr. II, 1237, zar. ver. 1189.70 — 4", m. prod. cyst. 54, tłokuje kolbt; piaskowiec Sandstein.
- Litwa Nr. III, 1235, zar. ver. 1197 — 5", m. prod. cyst. 72, Livia, „Alliance“, 1420.50 zar. ver. 1417.21 — 5", wierci bohr, łupki Schiefer.
- Tomasz Łaszcz Nr. I, 1370, zar. ver. 1294.48 — 5", m. prod. cyst. 19, wierci i tłokuje bohr u. kolbt. łupki zielony Grüner Schiefer.
- Mamcia, Spółka Berlińska — pełnom.: O. Drucker, 1166, zar. ver. 1141.70, — 6", m. prod. cyst. 60.000, tłokuje bohr.
- Maksymilian, „Tryumf“, 1289.10, zar. ver. 1285.49 — 5", wierci bohr.
- Marta, 1319, zar. ver. 1299.19 — 5", wierci bohr; łupki Schiefer.
- Marceli I., „Triumph“, 1152.10, zar. ver. 1150 — 7", wierci bohr.
- Marceli II., „Triumph“, 1005.10, zar. ver. 1002 — 7", wierci bohr.
- Marya Nr. I. Bohrgesellschaft „Marya“, 1212, zar. ver. 1165 — 5", m. prod. cyst. 185, tłokuje kolbt.
- Marya Teresa I., „Triumph“, 767.10 zar. ver. 760.13 — 6", m. prod. cyst. 18, wierci rury verbohrt Röhre.
- Marya Teresa II., „Triumph“, 1236.80, zar. ver. 1186.80 — 6", m. prod. cyst. 1, wierci i tłokuje bohr u. kolbt.
- Marya Teresa III., „Triumph“, 1197.40, zar. ver. 1188.96 — 5", m. prod. cyst. 375, tłokuje kolbt.
- Mardowski Nr. I. Karpaty, 1120, zar. ver. 1114 — 7", wierci bohr, piaskowiec Sandstein.
- Mardowski Nr. II. Karpaty, 1132, zar. ver. 1121 — 7", wierci bohr, piaskowiec Sandstein.
- May, Alliance, 648, zar. ver. 645 — 9", wierci bohr.
- Meta Nr. I, 1226.80 zar. ver. 1221 — 6", m. prod. cyst. 17, wierci i tłokuje, bohr u. kolbt, piaskowiec Sandstein.
- Meta Nr. II, 820, zar. ver. 819.40 — 9", wierci bohr; łupki Sandstein.
- Mina, Triumph, 1406.50, zar. ver. 1350.40 — 6", wierci bohr; piaskowiec Sandstein.
- Monte Carlo, Herz Ber & Hermann Bloch, montuje Montage.
- Mukden I., szyb I., Tow. Angermann, Macher & Waterkeyn, 1117, zar. ver. 1112.03 — 6", Instrument.
- Nafta Nr. I, 1178.70, zar. ver. 1162.42 — 134/118, m. prod. cyst. 138.5000, tłokuje kolbt.
- Nafta Nr. 2, 1142.20, zar. ver. 1108.24 — 134/118, m. prod. cyst. 161.5000, tłokuje kolbt.
- Nafta, Nr. 5, 1293.70, zar. ver. 1235.41 — 134/118, m. prod. cyst. 182.1000, tłokuje kolbt.
- Nafta Nr. 6, 1180.30, zar. ver. 1176.71 — 166/150, m. prod. cyst. 5.0000, wierci bohr, łupki z łem Schiefer.
- Nafta, Nr. 14, dawniej Syndykatu, 1012.30, zar. ver. 923.11 — 4". Wyciągnięto rury 4" ciągnie się rury 5" na raku śrubami zat. 4" Röhre werden herausgezog.
- Nafta Nr. 18., kierownictwo Boryslawskiej kopalni Towarzystwa Akcyjnego dla przemysłu naftowego, 1190, zar. ver. 1185 — 4", m. prod. cyst. 14, tłokuje kolbt.
- Nafta Nr. 19, 928.65, zar. ver. 904.40 — 4", m. prod. cyst. 1, przejeżdża się tłokiem raz na dobę z bębna dla gazów Gasexploitation.
- Nafta Nr. 21, 1000.65, zar. ver. 963 — 5", m. prod. cyst. 5, przejeżdża się tłokiem z bębna raz na dobę dla gazów. Gasexploitation.
- Nafta Nr. 22, 902, zar. ver. 892.27 — 5", m. prod. cyst. 21/2, przejeżdża się tłokiem z bębna raz na dobę dla gazów, Gasexploitation.
- Niagara, W. Długosz i Ska, 1240.60, zar. ver. 1201.80 — 6", m. prod. cyst. 75, tłokuje kolbt.
- Nowina, 1247, zar. ver. 1214 — 5", tłokuje kolbt.
- Oil Star I., Oil Star Mertens, Lieber & Comp., 8. Szyb na ukończeniu montowania Montage. Głina żółta z łem siwym spód pokład szutrowy.
- Oleum, W. Długosz i Ska, 1331.10, zar. ver. 1275.21 — 5", tłokuje kolbt, piaskowiec Sandstein.
- Opeł Nr. I., Związkowa Spółka naft., 1273, zar. ver. 1262, — 6", tłokuje kolbt.
- Opeł Nr. II., Związkowa spółka naft., 1271, zar. ver. 1168 — 6", wierci bohr; piaskowiec Sandstein. silne gazy Starke Gase.
- Paryż Nr. I., Rothenberg, 1282, zar. ver. 1271 — 6", wierci bohr; piaskowiec Sandstein.
- Paryż Nr. II., Rothenberg, 1140 zar. ver. 1131 — 7", wierci bohr; łupki Schiefer.
- Paulus (Edward), Deutsch-Galizische Erdölgesellschaft, 1132.20, zar. ver. 1094.86 — 161/148, wierci bohr; bardzo twardy biały piaskowiec Sandstein.
- Phoenix Nr. II., 1292.60, zar. ver. 1196.19 — 118/132, m. prod. cyst. 52, tłokuje kolbt.
- Piaśt, Scott i Buber, 1240, zar. ver. 1238 — 6", wierci bohr, piaskowiec Sandstein.
- Popielanka, Premier, 1224.10, zar. ver. 1216.87 — 5", m. prod. cyst. 4, wierci bohr; piaskowiec Sandstein.
- K. br. Popperi Ska szyb I., 1218.80, zar. ver. 1204.82 — 5", m. prod. cyst. 57, tłokuje kolbt.
- K. br. Popperi Ska, szyb II., 1274.30, zar. ver. 1262.65 — 5", m. prod. cyst. 130, tłokuje kolbt.
- Pozejdon, Związkowa Ska naftowa, 1253, zar. ver. 1250 — 5", m. prod. cyst. 36, tłokuje kolbt.
- Premier Nr. I., 1157.15, zar. ver. 1087.32 — 5", m. prod. cyst. 162, tłokuje kolbt.
- Premier Nr. II., 1285.10, zar. ver. 1196.82 — 5", m. prod. cyst. 70, tłokuje kolbt.
- Premier Nr. III., 1338.90, zar. ver. 1327 — 6", m. prod. cyst. 68, tłokuje kolbt.
- Premier Nr. IV., 1290.60, zar. ver. 1282.29 — 5", m. prod. cyst. 12, wierci bohr.
- Premier Nr. V., 1134.40, zar. ver. 1124.63 — 6", m. prod. cyst. 64, tłokuje kolbt.
- Premier Nr. VI., 1092.50, zar. ver. 1084.88 — 6", wierci i tłokuje bohr u. kolbt.
- Renata, Annenschacht, 1224, zar. ver. 1212 — 7" m. prod. cyst. 3. Rurowano — próbne tłokowanie — wyrabiano zasp. Versuchskolben, der Ausfall wird ausgearb.
- Rockefeller, 1201, zar. ver. 1171.25 — 5", m. prod. cyst. 262, tłokuje kolbt.
- Rosa, 1436.30, zar. ver. 1424.10 — 5", m. prod. cyst. 10 wag. tłokuje kolbt, twardy piaskowiec Sandstein.
- Rosberger, Act. Fanto, 1384.55, zar. ver. 1373.06 — 5", wierci bohr.
- Rozwadow, Ks. Jerzy Lubomirski i Ska, 1323, ar. ver. 1301.80, — 6", tłokuje i wierci kolbt u. bohr, piaskowiec Sandstein.
- Rudolf, Galicya, 1227, zar. ver. 1219 — 6", wierci bohr, piaskowiec Sandstein.
- Sarmacya Nr. 4., Nafta, 817, zar. ver. 435.58, — 200/184, rurowanie rurami 200/184 Verrohren in 200/184.
- Sarmacya Nr. 7., Nafta, 1240.40, zar. ver. 1223.91 — 166/150, m. prod. cyst. 4.000. Nachborowano Nachbohrt.
- Sas Nr. I. „Joanna“ Sp. naftowa z o. o., 1437.60, zar. ver. 1480.10 — 5" m. prod. cyst. 5, wierci bohr; piaskowiec twardy Sandstein.
- Sas Nr. II., „Joanna“ Sp. naftowa z o. o., 1218, zar. ver. 1172.59, — 5", instrumentacja Instrument.
- Schreier I., Uryckie, 1233, zar. ver. 1205 — 5", — m. prod. cyst. 7, wierci i tłokuje bohr u. kolbt, piaskowiec Sandstein.
- Salo, Tow. Schutzmann i Ska, 1306, zar. ver. 1255.77 — 6", wierci bohr; piaskowiec Sandstein.
- Sezam I., 1130, zar. ver. 1058.03 — 6", zwierca się rury (poprzednia głębokość całkowita 1202 m), Die Röhren werden abgebohrt.
- Sezam II., 1080, zar. ver. 1040.59 — 5", wierci bohr, łupki Schiefer.
- Virgo, Ska Lwowska, 1150, zar. ver. 1147 — 7", m. prod. cyst. 3, wierci bohr.
- Smolka, 1395.30, zar. ver. 1394.17 — 5", wierci bohr, piaskowiec ostry twardy Sandstein.
- Spindletop, Scott i Buber, 1140, zar. ver. 1137 — 7", wierci bohr; piaskowiec Sandstein.
- Spitzmann V. Act. Fanto, 1287.70, zar. ver. 1260.10 — 4/5, Instrument.
- Spitzmann VIII. Act. Fanto, 1384.27, zar. ver. 1363.11 — 4", tłokuje kolbt.
- State Lands II., Perkins, MacIntosh, Perkins, 1340.50, zar. ver. 1304 — 5", m. prod. cyst. 26, tłokuje kolbt.
- State Lands III., Perkins MacIntosh, Perkins, 1432.90, zar. ver. 1421.53 — 5", m. prod. cyst. 18, wierci i tłokuje bohr u. kolbt; piaskowiec Sandstein.
- State Lands IV., Perkins, MacIntosh, Perkins, 844, zar. ver. 839.74 — 9", wierci bohr, piaskowiec bardzo twardy Sandstein.
- Stefa, Henryk Lapp, 903.60, zar. ver. 893.23 — 6", gruszkowanie — die Birne wurde eingelassen, piaskowiec Sandstein.
- Stefania Gewerkschaft Nr. I., 1438, zar. ver. 1420 — 5", m. prod. cyst. 7, wierci bohr.
- Stefania Nr. II., 1156, zar. ver. 1131 — 6", wierci bohr.
- Stella, Tow. Dr. Edmund Kaleta i sp., 1276.70, zar. ver. 1274.13 — 6", łoż solne Salzton, wierci bohr.

- Sycylia, Dr. Goldhammer, 1360. zar. ver. 1337.69, m. prod. cyst. 35, ciągnie rury celem zrewidowania tychże. Die Röhren werden herausgezogen.
- Syrusz, 1000, zar. ver. 950 — 4", przejeżdża się tłokiem dla gazów, Gasexploitation.
- Talizman, W. Długosz, 1250.20, zar. ver. 1232.62 — 6", m. prod. cyst. 5, rurę verohrt.
- Tadeusz, Alfa, 1317.80, zar. ver. 1309.69 — 5", m. prod. cyst. 18, tłokuje kolbt.
- Tadeusz Nr. I, Galicya, 1202, zar. ver. 1189 — 5", przewierca bohrt.
- Tadeusz Nr. II, Galicya, 1345, zar. ver. 1260 — 5", Instrument.
- Teodora Wanda, I. M. Waterkeyn, 1323.50, zar. ver. 1318.60 — 6", m. prod. cyst. 4, wierci bohrt; twarde siwy łupki harter Schiefer.
- Terlecki VII, Act. Fanto, 1200.80, zar. ver. 1180.63 — 6", wierci i tłokuje bohrt u. kolbt.
- Terlecki X, Act. Fanto, 1277.55, zar. ver. 950.20 — 6", Instrument.
- Thomasz, Act. Fanto, 1397.50, zar. ver. 1336.62, wierci i tłokuje bohrt u. kolbt.
- Trunkwalter, 1026, zar. ver. 1019 — 6", m. prod. cyst. 22, tłokuje i podczyszcza otwór kolbt u. reinigt, piaskowiec Sandstein.
- Triumph Nr. I, 1244.50, zar. ver. 1217.24 — $130/118$, m. prod. cyst. 4, tłokuje kolbt, piaskowiec Sandstein.
- Triumph Nr. II, 1211.90, zar. ver. 1175.82 — $130/118$, m. prod. cyst. 128, tłokuje kolbt, piaskowiec Sandstein.
- Triumph Nr. III, Triumph, 883.30, zar. ver. 876.94 — 7", wierci bohrt, piaskowiec Sandstein.
- Ural Nr. I, 1115, — 4", w czyszczeniu reinigt.
- Ural Nr. II, 395, zar. ver. 390 — 10", wierci bohrt; łółupek Schiefertou.
- Wacław, inż. Szczepanowski, 733 — 5", odbija 7" w bok — 7" Röhre werden auf drei Seite geschoben.
- Waliszko, Triumph, 1126.60, zar. ver. 1096.76 — 6", Rekonstrukcja Rekonstruktion.
- Wełdzirz, 1380, zar. ver. 1375 — 6", wierci bohrt; piaskowiec Sandstein.
- Wiktor Nr. I, 1260, zar. ver. 1244 — 5", wierci bohrt.
- Wiktor Nr. II, Inż. S. Szczepanowski, 1252, zar. ver. 1224 — 6", zapuszczono pełne rury 6", rozszerza. Nachbohrt.
- Wilno I, Spółka naftowa „Wilno“, 1202. Zmontowano haspel tłokuje Haspelmontage kolbt, piaskowiec Sandstein.
- Wilno II, Spółka naftowa „Wilno“, 1232.10, zar. ver. 1223.12 6", wierci bohrt, piaskowiec Sandstein, bardzo silne gazy sehr starke Gase.
- William I, Galicya, 1218.60, zar. ver. 1203 — 4", tłokuje kolbt.
- William II, Galicya, 1188, zar. ver. 1124 — 5", tłokuje kolbt.
- William II, Galicya, 1188, zar. ver. 1176 — 5", m. prod. cyst. 14, tłokuje kolbt.
- Władysław Nr. I, W. Długosz i Ska, 1409.50, zar. ver. 1267.53 — 5", m. prod. cyst. 3, wyrabia zasyp Ausfall wird ausge-
arbeit.
- Władysław II, W. Długosz i Spka, 1281.30 zar. 1165.69 — 6", m. prod. cyst. 54, tłokuje kolbt.
- Wisła, W. Długosz i Spka, 1158.60, zar. ver. 1148.08 — 6", m. prod. cyst. 6, Instrum.
- Wittig i Ska Nr. 16, dawniej Syndykat, 1050 — 5", Instrum-
tuje się w rurach 5" Instrument.
- Wittig i Ska Nr. 17, dawniej Syndykat, 1007.10, zar. ver. 998.05 — 5", wierci bohrt, piaskowiec gruboziarnisty Sandstein.
- Wygodna, Długosz i Ska, 1359.40, zar. ver. 1233.63 — 6", m. prod. cyst. 19, wyrabia zasyp i wierci bohrt u. Ausfall nacharbeit.
- Wygodna, Długosz i Ska, 1340.10, zar. ver. 1233.63 — 5", m. prod. cyst. 19, tłokuje i przygłębia kolbt u. bohrt, piasko-
wiec z łupkiem Sandstein mit Schiefer.
- Zeus (Edward), Deutsch Galizische-Erdölgesellschaft, 1037, zar. ver. 951 — $161/148$, rozszerza się otwór i rurę się 6" rurami nachbohrt u. 6" Röhre instr.
- Zgoda Nr. I, Tow. Naftowe, 1301, zar. ver. 1277. — $102/88$, m. prod. cyst. 77, wierci bohrt, piaskowiec Sandstein.
- Zgoda II, Tow. naftowe, 940, zar. ver. 900 — 7", montuje Montage.
- Zuzia, 1248.50, zar. ver. 1178.03 — 5", m. prod. cyst. 10, tłoko-
wanie kolbt, piaskowiec Sandstein.
- Żmudź, 1227, zar. ver. 1163.70 — 6", Instrument.
- * * *
- Mieczysław I. (Popiele), M. Longchamps i Ska, 520 — 10", wierci bohrt. Łupki z piaskowcem. — Od 120 m. silne gazy i ślady ropy, w 520 m. wosk. — Schiefer u. Sandstein. Von 120 m. sehr starke Gase und Rohölspuren in 520 m. Erdwachs.
- W. Długosz i T. Łaszczyk, Sekcja III. w Truskawcu. 1265, zar. ver. 1265 — 7", wierci, łupki.
- Oil City Borysławski, Birowski i Ska, 180, zar. ver. 176 — 10", wierci bohrt.
- Dobrohostów Ał. May, 595.20, zar. ver. 582.40 — 9", wierci bohrt, piaskowiec Sandstein.
- Elsa I. Bitków, Sołotwina Gesell. Plantowanie terenu i zwózba materiałów Vorbereitung zum Schachtbau.
- Geo I. Mołotka- (Starunia) Tow. Sołotwina Ges., 225.20 209.61 — $253/267$, wierci bohrt.
- Poechersdorf, Nafta, 1014, zar. ver. 1007.20, wierci, łółupek szary.

OGŁOSZENIE I ZAWIADOMIENIE WŁADZ GÓRNICZYCH.**O g ł o s z e n i e**

c. k. Starostwa górniczego dla Galicyi i Wielkiego Księstwa Krakowskiego w Krakowie z dnia 28. lutego 1911. L. 5560 ex 1909, w sprawie ustanowienia rejonu ochronnego dla źródeł, zasilających wodociąg miasta Nowego Sącza.

C. k. Urząd górniczy okręgowy w Jaśle, w porozumieniu z c. k. Starostwem powiatowem w Nowym Sączu, ustanowił wskutek prośby gminy król. wolnego miasta Nowego Sącza i po przeprowadzeniu dochodzeń i rozpraw komisyjnych, rozporządzeniem z dnia 7. maja 1906, L. 2211, rejon ochronny dla zabezpieczenia źródeł zasilających wodociąg miasta Nowego Sącza: c. k. Starostwo górnicze w Krakowie w porozumieniu z c. k. Namiestnictwem we Lwowie orzeczeniem z dnia 28. lutego 1911, L. 5560/09, wydanem w załatwieniu rekursu i zażaleń gminy Gaj i innych, zatwierdziło rozporządzenie I-szej instancyi i ustaliło dalszą treść tego rozporządzenia w następującem brzmieniu:

Rejon ochronny ustanawia się w myśl postanowień §§ 18, 220 i 222 powszechnej ustawy górniczej z 23. maja 1854 Dz. u. p. Nr. 146, §§ 34 i 36 kraj. ustawy naftowej z 17. grudnia 1884 Dz. u. i rozp. kraj. Nr. 35 ex 1886 i w myśl postanowień §§ 72 i 74 krajowej ustawy naftowej z 22. marca 1908, Dz. u. i rozp. kraj. Nr. 61, ze względów dobra publicznego i w granicach następujących:

Granica północna ciągnie się od punktu zetknięcia się koryta Dunajca l. k. 693/1 w gminie Świniarsko z linią graniczną gmin katastralnych Świniarsko i Chelmiec, wzdłuż tejże linii granicznej aż do punktu zetknięcia się z linią graniczną gminy Szymanowice a w tejże gminie wzdłuż południowego kraju parceli drog. l. k. 931, 932 aż do punktu zetknięcia się z par. drog. l. k. 929 gminy Szymanowice.

Granica zachodnia biegnie w dalszym ciągu od ostatnio opisanego punktu, wzdłuż zachodniego kraju par. drog. l. k. 929 i 897 gminy Szymanowice, aż do punktu zetknięcia się par. l. k. 897 z linią graniczną gminy Chochorowice, w tejże gminie wzdłuż wschodniego kraju par. drog. l. k. 514 aż do punktu zetknięcia się tejże parceli z linią graniczną gminy Brzezna, w gminie Brzezna wzdłuż wschodniego kraju par. drog. l. k. 1198 aż do punktu zetknięcia się tejże parceli z potokiem Brzezna l. k. 1219 i wzdłuż wschodniego brzegu tego potoku, aż do punktu zetknięcia się z linią graniczną gminy Wyglanowice i w tejże gminie wzdłuż wschodniego kraju parceli drog. l. k. 245, przez potok l. k. 251 i parcelę drog. l. k. 246, aż do punktu zetknięcia się z linią graniczną gminy Stadło, w tejże gminie wzdłuż wschodniego kraju par. drog. l. k.

333 i 332 aż do punktu zetknięcia się tejże parceli z par. drog. l. k. 331, dalej południowym krajem par. drog. l. k. 331 i 330, a następnie wschodnim krajem parceli drogowej l. k. 329 aż do punktu zetknięcia się tejże parceli z granicą gminy Podegrodzie.

Granica południowa ciągnie się od tego punktu w kierunku południowo-wschodnim wzdłuż linii granicznej gminy Stadło i Podegrodzie aż do punktu zetknięcia się tejże linii z północno-zachodnim brzegiem Dunajca l. k. 360/2 gm. Stadło.

Granica wschodnia ciągnie się wzdłuż lewego brzegu koryta rzeki Dunajca przez gminy katastralne Stadło, Wyglanowice, Brzezna, Podrzecze i Świniarsko aż do początkowego punktu granic rejonu ochronnego.

W tym, w ten sposób ograniczonym rejonie ochronnym zakazuje się, bez wyjątku, na przyszłość, a mianowicie na czas trwania wymagających niniejszego zarządzenia względów publicznych:

1. Prowadzenia wszelkich robót odkrywkowych tak za minerałami ustawą zastrzeżonymi jakoteż i minerałami żywicznymi, dozwalając takich robót, w miarę uznania przez Władzę górniczą, jedynie tam tylko gdzie one z terenu, położonego poza rejonem ochronnym, wchodziłyby w głębokości 22 metrów pod powierzchnię tego rejonu.

Wyłączności górnicze Spółki „Hubert Haas, Gotfryd Haas i Jan Bondkowski“ ll. 579, 581, 583 i 589 ex 1903, z których tylko jedna wyłączność l. 583 ex 1903 leży w całości a trzy pozostałe wyłączności tylko częścią w obrębie wyżej oznaczonego rejonu ochronnego, pozostają w mocy, co do prowadzenia w nich jakichkolwiek robót górniczych w przyszłości wskazuje się na zastrzeżenia w poprzednim ustępie podane.

2. Kopania odkrywkowe za gliną, żwirem lub kamieniem w obrębie tego rejonu ochronnego mają być w odnośnych wypadkach poddane przez Władzę polityczną pewnym zastrzeżeniom co do sposobu prowadzenia robót i odprowadzania wody powierzchniowej i głębszej.

3. Głębsze poszukiwania wody zapomocą studzien lub otworów wiertniczych w obrębie tego rejonu ochronnego mają być dozwolone przez Władzę polityczną tylko o tyle, o ile przyszłemu wodociągowi miasta Nowego Sącza szkodzić nie będą.

Powyższe orzeczenie uzasadnione jest z jednej strony doniosłością, jaką ustanowiony rejon ochronny posiada pod względem publicznym dla zaopatrzenia miasta Nowego Sącza w wodę, z drugiej strony tem, że w granicach powyżej określonych można zupełnie wykluczyć znajdowanie się minerałów żywicznych, zaś z minerałów ustawą zastrzeżonych znajduje się jedynie węgiel brunatny (lignit), a wykonane dotąd roboty górnicze i oznaki na powierzchni nie przemawiają stanowczo za przyszłym jakimkolwiek większym rozwojem górnictwa węglowego, zresztą wyrażone pod 1 zastrzeżenie nie stoi wcale rozwojowi tego górnictwa na przeszkodzie.

SPRAWOZDANIE PATENTOWE ZESTAWIONE PRZEZ BIURO PATENTOWE INŻYNIERA STANISŁAWA DZBAŃSKIEGO WIEDEŃ VII/2 LINDENGASSE 2.

Niżej podane zgłoszenia patentowe wyłożono w c. k. Urzędzie patentowym:

Dnia 15. listopada 1911.

Kl. Appelqvist Gunnor Sigge Andrzej, Dyrektor i Tyden Einar Olef Eugen, Inżynier, obaj w Sztokholmie. Sposób oddzielania kamieni i rud na ich części składowe, skutkiem oddzielających własności olejów itd..

Kl. 5 a. Forgács Floryan Maszynista w Zencie (Węgry). Urządzenie dla przedłużania sztang płuczkowych ew. wiertniczych przy głębokich wierceniach płuczką — bez przerwy ruchu.

Kl. 5 a. Hughes Howard Robard, Technik w Houston (Texas, V. St.) — (Rollendrehbohrer). Świder obrotowo-postępowy.

Kl. 5 a. Trauzl & Co. we Wiedniu. Przyrząd rozszerzający przy wierceniach obrotowych ew. szutrowych.

Kl. 24 b. Holden James, Inżynier w Wanstead (Anglii), Bell Artur Morton, Inżynier w Parel (Bombay) i Taite John. Dysza injektora dla ognisk opalanych ropą.

Kl. 24 e. Spiegler Eugeniusz Wiedeń. — Palnik specjalnie dla gazu ziemnego.

Kl. 36 b. Gąsior Adolf, majster ślusarski w Nowym Jorku. — Piec do opalania ropą.

Kl. 81 b. Berlin — Anhaltische Maschinenbau-Aktiengesellschaft in Berlin. — Zbiornik dla płynów łatwo zapalnych.

Dnia 1. grudnia 1911.

Kl. 5 a. Cantilli Konstantyn, właściciel dóbr w Bukareszcie. — Świder dla wiercenia obrotowego.

Towarzystwo dla elektrycznego szybkiego wiercenia systemu Dr. St. Dunikowskiego. Tow. z ogr. por. we Lwowie. — Urządzenie dla głębokiego wiercenia.

Kl. 24 b. Schaffer Karol, Inżynier w Tryście. Palnik do nastawiania dla opału płynnego.

Kl. 26 a. Knox Max. Właściciel fabryki w Lauban. Urządzenie pozwalające mieszanie gazu do oświetlania, celem utrzymania ciągle tej jawnej siły cieplnej z gazem wodnym, jak również do karburyzowania z olejem, benzolem itd.

Niżej wyszczególnione ogłoszenie wyłożono w królewskim i węgierskim Urzędzie patentowym.

Dnia 15. listopada 1911.

Bracia Köring. Tow. Akc. w Linden. Aparat rozpylający dla opału płynnego oraz innych płynów.

Dr. St. Leszczyński, Miedziance. Urządzenie dla wyrobu patronów przez impregnowanie ośrodka tlenowego płynnym materiałem opałowym.

PATENTBERICHT MITGETEILT VOM PATENTANWALTSBUREAU INGENIEUR STANISLAUS RITTER VON DZBAŃSKI, WIEN VII/2., LINDENGASSE 2.

Nachstehende Patentanmeldungen wurden beim k. k. österreichischen Patentamt ausgelegt:

Einspruchsfrist zwei Monate vom Tage der erfolgten Bekanntmachung.

Am 15. November 1911.

Kl. I Appelqvist Gunnar Sigge Andreas, Direktor und Tyden Einar Olof Eugen, Ingenieur, beide in Stockholm. — „Verfahren zum Trennen von Gesteinen und Erzen in ihre verschiedenen Bestandteile durch die auswählende Wirkung von Ölen u. dgl.“.

Kl. 5 a. Forgács Florian, Maschinist in Zenta, (Ungarn).

Ohne Unterbrechung der Spülung wirkende Bohr- und Spülrohrverlängerungsvorrichtung für Tiefbohrungen mit Wasserspülung.

Kl. 5 a. Hughes Howard Robard, Öltechniker in Houston (Texas, V. St.) — „Rollendrehbohrer“.

Kl. 5 a. Trauzl & Co., in Wien.

„Erweiterungswerkzeug zum Dreh- bzw. Schrotbohren“.

Kl. 24 b. Holden James, Ingenieur in Wanstead (Grossbritannien), Bell Artur Morton, Ingenieur in Parel (Bombay), und Taite John Charles, Ingenieur in London.

„Injektordüse für Ölfeuerungen“.

Kl. 24 e. Spiegler Eugen, Ingenieur in Wien.

„Brenner, insbesondere für Erdgas“.

Kl. 36 b. Gąsior Adolf, Schlossermeister in New-York.

„Mit Rohöl heizbarer Ofen“.

Kl. 81 b. Berlin - Anhaltische Maschinenbau-Aktien-Gesellschaft in Berlin. — „Tank für feuergefährliche Flüssigkeiten“.

Am 1. Dezember 1911.

Kl. 5 a. Cantilli Constantin, Gutsbesitzer in Bukarest.

„Bohrer für drehendes Bohren“.

Gesellschaft für elektr. Schnell-Tiefbohrungen System Dr. St. v. Dunikowski, G. m. b. H. in Lemberg.

„Tiefbohrvorrichtung“.

Kl. 24 b. Schaffer Carl, Ingenieur in Triest.

„Einstellbarer Brenner für flüssige Brennstoffe“.

Kl. 26 a. Knoch Max, Fabriksbesitzer in Lauban.

„Verfahren, um Leuchtgas zur Erreichung eines stets gleichen Heizwertes sowohl mit Wassergas zu mischen als auch mit Öl, Benzol u. s. w. zu karburieren.“

Nachstehende Anmeldungen wurden beim königl. ungar. Patentamt ausgelegt:

Am 15. November 1911.

Gebr. Köring A.-G. in Linden.

„Zersträubdüse für flüssige Brennstoffe und andere Flüssigkeiten“.

Dr. St. Leszczyński, in Miedzianka. — Verfahren und Einrichtung zur Herstellung von Patronen durch Impregnieren eines Oxigenträgers mit flüssigem Brennstoff.

WIADOMOŚCI HANDLOWE.

„Societe Française des Karpathes“. Nowe Towarzystwo naftowe francusko-polskie zostało niedawno zawiązane we Francji. Dnia 7. listopada w Lille odbyło się jego Walne Zgromadzenie. Przewodniczący Rady nadzorczej poseł Leon hr. Mougeot, były minister poczt francuskich a obecnie wiceprezydent parlamentu francuskiego złożył sprawozdanie ze stanu interesów Towarzystwa. Najważniejszą sprawą było podwyższenie kapitału akcyjnego do 3¹/₂ miliony franków, co też jednogłośnie uchwalono. — Na wniosek pana Juliusza Tokarskiego, którego Zgromadzenie zamianowało dyrektorem technicznym Towarzystwa dla wszystkich przedsiębiorstw naftowych galicyjskich.

Uchwalono zakupienie obiektów ks. Adama Sapielhy, stanowiących 50% udziału w terenach naftowych Karpackiego Towarzystwa Naftowego w Tustanowicach oraz całego szeregu udziałów „brutto“. Zasluga gówna około wprowadzenia do naszych interesów naftowych francuskich kapitalistów przypisać należy obok dyrektora Tokarskiego znanemu w kołach naftowych naszych i francuskich przemysłowcowi p. hr. Maurycemu Mougeotowi, synowi prezesa Rady nadzorczej. Pan Mougeot podjął się tej akcji po gruntownych studyach we wszystkich działach przemysłu naftowego, jakie odbył w latach 1909, 1910, 1911. Wspomagamy zaś radą i zachętą dyrektora Tokarskiego i adw. Dra Arnolda Segala zaproponował kapitałowi francuskiemu zaangażowanie się w nasz przemysł naftowy.

Badania geologiczne na Bukowinie. Znany powszechnie geolog i docent Akademii górniczej w Leoben Dr. Herman Vettters prowadził w czasie tegorocznego lata badania geologiczne w południowej części Bukowiny. Badania te rozciągały się na gminy Russ, Mołdawica, Wama, Kimpolung, Kirlibaba, oraz na okolicę Dorny aż po Pojana-Negri. Celem badań Dr. Vetttersa było stwierdzenie, czy w tych okolicach znajdują się ilości zdolne do eksploatacji takich minerałów jak ropa, węgiel, rudy i t. p.

Produkcja ropy w Japonii. Japońskie ministerium skarbu opublikowało ciekawe wiadomości dotyczące produkcji ropy w Japonii w r. 1907. Według tych udzielono zezwoleń na poszukiwania i eksploatację ropy na przestrzeni 6942,6 hektarów. Lecz tylko w rejonie Niigata rezultaty były pomyślnymi. W tym też rejonie jest ześrodkowana cała produkcja ropy, która podniosła się tak ilościowo jak i wartościowo. Podwyżka wynosi jak następuje:

	tony	franki
1898	40.516	2.430.103
1907	131.299	13.359.966

Nadmienić należy, iż te oficjalne dane nie zgadzają się z danymi dostarczonymi przez reprezentantów innych państw. Importacja ropy do Japonii w 1-szym kwartale r. 1911 w porównaniu z 1-szym kwart. 1910 wykazuje:

	1911	1910
	15.257.285 fr.	20.705.871.

Widzimy stąd, że importacja zmniejszyła się o 25%, co też jest dowodem podwyżki produkcji krajowej.

Badania w sprawie wprowadzenia monopolu naftowego w Niemczech doszły do następujących konkluzji:

HANDELSNACHRICHTEN.

„Societe Franaise des Karpathes“. Unter dieser Firma wurde in Frankreich eine neue französisch-polnische Naphtagesellschaft gegründet und es fand am 7. November in Lille eine Generalversammlung statt. Der Vorsitzende des Aufsichtsrates, Abgeordnete Graf Leon Mougeot, der gewesene französische Post-Minister und gegenwärtiger Vizepräsident der französischen Kammer, erstattete Bericht über den Stand der Gesellschaft.

Der wichtigste Punkt des Berichtes war die Erhöhung des Aktienkapitals zu 3¹/₂ Millionen Fr., was auch einstimmig beschlossen wurde.

Auf Antrag des Herrn Julius Tokarski, welcher von der Versammlung zum technischen Leiter aller galizischen Naphtaunternehmungen der Gesellschaft ernannt wurde, wurde beschlossen die Objekte des Fürsten Adam Sapielha, welche 50% der Anteile in Naphtaterrains der Gal. Karpathen Naphta A. G. in Tustanowice umfassen, sowie auch eine grössere Zahl Bruttoprozente zu erwerben.

Die Einführung des französischen Kapitals in unsere Naphtaindustrie verdanken wir — ausser dem Herrn Dir. Tokarski — meistens dem, in unseren wie auch französischen Naphtakreisen gut bekannten Industriellen Herrn Grafen Maurice Mougeot, dem Sohne des Präsidenten des Aufsichtsrates.

Graf Mougeot unternahm diese Aktion nach gründlichen Studien aller Zweige der Naphtaindustrie, denen er sich im Jahre 1909, 1910 und 1911 gewidmet hat.

Mit Rat und Tat von Seiten des Herrn Dir. Tokarski und Advokaten Dr. Arnold Segal unterstützt, hat er die Beteiligung des französischen Kapitals an unsere Industrie zustande gebracht.

Die geologischen Forschungen in der Bukowina. Der bekannte Geologe und Dozent der Bergakademie in Leoben Dr. Hermann Vettters, der in diesem Sommer geologische Forschungen im südlichen Teile der Bukowina vornahm, hat bereits seine Arbeiten in den Gemeinden Russ.-Moldawitz, Wama Kimpolung, Kirlibaba und der Dornauer-Gegend bis nach Pojana-Negri zu Ende geführt. Dr. Vettters wollte durch seine geologischen Forschungen konstatieren, ob in der Bukowina Petroleum, Steinkohle, Zementsteine, Erze und andere Chemikalien, wie Erdwachs u. s. w. gewonnen werden können.

Über die Rohölindustrie in Japan. Das japanische Finanzministerium veröffentlichte interessante Berichte über die Naphtaproduktion im Jahre 1907 in Japan.

Nach diesen Mitteilungen wurde für Versuchsarbeiten und Exploitation des Rohöls im ganzen eine Fläche von 6.942,6 ha eingeräumt.

Man erreichte jedoch nur im Niigatagebiete günstige Resultate. So konzentrierte sich denn auch die Gesamtproduktion auf diese Terrains, die somit der Quantität nach, wie auch im Werte gestiegen ist.

Die Steigerung beträgt, wie folgt:

	Tonnen	Franks
1898	40.516	2.430.103
1907	131.299	13.359.966

Es muss jedoch hiebei erwähnt werden, dass diese offiziellen Angaben mit denen der Vertreter fremder Staaten nicht übereinstimmen.

Der Rohölimport betrug für 1. Vierteljahr pro 1911 im Vergleiche zu dem des Jahres 1910:

1. Motywy zaprowadzenia monopolu są:

- a) Supresya monopolu Standart'a
- b) Uratowanie detalicznego handlu

2. Uratowanie detalicznego handlu jest możliwem tylko w razie zakazu sprzedaży na beczki, w przeciwnym razie sytuacja detalicznego handlu zostanie w stanie obecnym.

3. Jest rzeczą bardzo wątpliwą, czy da się przeprowadzić zduszenie potęgi Standart'a za pomocą monopolu państwowego, przy obecnym stanie targu międzynarodowego.

4. Monopol państwowy może być albo monopolem sprzedaży nafty, albo monopolem rafinerii ropy. Realizacja tak jednego jak i drugiego napotyka na wielkie przeszkody techniczne i finansowe.

1911

15,257.285 Fr,

1910

20,705.871 Fr.

woraus man ersieht, dass sich die Einfuhr um 25% verringert hat, gleichzeitig ist damit das Steigen der heimischen Produktion bewiesen.

Die Verhandlungen in Angelegenheit des Rohölmonopols in Deutschland wurden durch nachstehende Vereinbarungen beendet.

1. Veranlassung zur Einführung dieses Monopols ist:

a) Ausschliessung des seitens des „Standart's“ errichteten Monopols.

b) Rettung des Detailhandels.

2. Die Rettung des Kleinverkaufes ist nur in dem Falle möglich, als ein Verbot des Verkaufes in Fässern bestünde, da sonst die gegenwärtigen Verhältnisse des Detailhandels die gleichen bleiben würden.

3. Ist es sehr zweifelhaft, ob die Verdrängung des „Standart“ gelingt mit Hilfe eines Reichsmonopols beim gegenwärtigen Stande des Weltmarktes gelingt.

4. Das Reichsmonopol kann entweder ein Petroleumverkaufsmonopol oder ein Rohölraffinerie-monopol sein. Die Einführung stösst sowohl in der einen wie auch in der anderen Weise auf grosse Schwierigkeiten, teils finanzieller teils technischer Art.

ZAWIADOMIENIA WYDZIAŁU ZWIĄZKU TECHNIKÓW WIERTNICZYCH W BORYSŁAWIU. (VEREINSNACHRICHTEN).

Protokół posiedzenia Wydziału Związku Techników Wiertniczych z dnia 10. listopada 1911.

Porządek dzienny: 1) Odczytanie protokołu z poprzedniego posiedzenia. 2) Wpływy. 3) Sprawozdania komisji: a) Zmiany ustawy naftowej, b) Użycia płuczki na nowych terenach. 4) Sprawa uregulowania poborów kierowników. 5) Wnioski i interpelacje. Obecnych 11 kolegów. Przewodniczy kol. Kruszewski. Początek posiedzenia o godzinie 7^{1/2}. 1) Protokół odczytano i bez zmiany przyjęto. 2) Wpływy odczytano i załatwiono. 3) Do komisji zmiany ustawy naftowej kooptowano kol. Kruszewskiego z tem, aby przy omawianiu poszczególnych przepisów zastanowiono się także nad usunięciem licznych usterek nowych przepisów policyjno-górnich. 4) Dalszą dyskusję w sprawie uregulowania poborów kierowników odłożono do następnego posiedzenia. 5) Do Urzędu górniczego delegowano kol. Kruszewskiego i L. Stockera celem omówienia stosowania nowych przepisów górniczo-policyjnych. Kol. Świerczewski z powodu bliskiego wyjazdu i nawału pracy nad atlasem zgłasza wystąpienie z Wydziału. Na tem posiedzenie zamknięto.

Protokół posiedzenia Wydziału Związku Techników Wiertniczych z dnia 24. listopada 1911.

Porządek dzienny: 1) Odczytanie protokołu z poprzedniego posiedzenia. 2) Wpływy. 3) Sprawozdanie Komisji ewidencji kierowników. 4) Wnioski i interpelacje. Obecnych 10 kolegów. Przewodniczy kol. Kruszewski. Początek posiedzenia o godz. 7^{1/2}. 1) Protokół odczytano i przyjęto do wiadomości. 2) Przyjęto do wiadomości rezygnację kol. B. Bittmara oraz kol. Hendricha. Kol. Ludwik Stocker zwraca uwagę, iż skutkiem rezygnacji i wyjazdów

na nowe posady członków Wydziału, stracił Wydział cały szereg sił, zaś znaczna większość członków musiała być kooptowaną. Cierpią na tem bardzo zapoczątkowane prace Wydziału i dlatego wnosi, aby w najkrótszym czasie zwołać nowe Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie Związku celem wyboru nowego Wydziału. Wniosek ten uchwalono i ustalono następujący porządek Zgromadzenia: 1) Zagajenie. 2) Odczytanie protokołu z poprzedniego nadzwyczajnego Walnego Zgromadzenia. 3) Sprawozdanie ustępującego Wydziału. 4) Wybór nowego Wydziału. 5) Wnioski i interpelacje. Początek dnia 6. grudnia o godz. 5. wieczorem w lokalu Związku. W razie braku kompletu następne Walne Zgromadzenie z tym samym porządkiem dziennym odbędzie się tego samego dnia o godz. 6. wieczorem. Po załatwieniu kilku spraw drobniejszej wagi, posiedzenie zamknięto.

Protokół posiedzenia Wydziału Związku Techników Wiertniczych z dnia 30. listopada 1911.

Porządek dzienny: 1) Odczytanie protokołu z poprzedniego posiedzenia. 2) Wpływy. 3) Sprawy nadzwyczajnego Walnego Zgromadzenia. 4) Wnioski i interpelacje. Początek o godz. 7^{1/2}. Przewodniczy kol. Brugger. Obecnych 11 kol. 1) Protokół z poprzedniego posiedzenia odczytano i bez zmian przyjęto do wiadomości. 2) Na list Izby Pracodawców w sprawie powitania nowo mianowanego ministra Długosza uchwalono odpowiedzieć przychylnie i do wysłać się mającej deputacji delegować jednego z członków Wydziału. 4) Jako lokal nadzwyczajnego Walnego Zgromadzenia obrano salę Rady gminnej w Borysławiu. 5) Przy wnioskach zastanawiano się nad listą przedstawicieli się mających członków Wydziału i na tem posiedzenie zamknięto.

OD KOMISYI REDAKCYJNEJ.

Za błędy i opóźnienie numeru niniejszego prosimy naszych P. T. czytelników o przebaczenie, wskutek jednak rezygnacji dotychczasowego Wydziału naszego Związku i wyboru nowego oraz poważnych zmian w redakcyi nastąpiły takie wewnętrzne manipulacyjne przemiany, które odbić się musiały na wydawnictwie naszego organu.

Na razie zawiadamiamy naszych P. T. Czytelników, że w dniu 6. bm. odbyło się Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie Związku Techników Wiertniczych, które przyjęło rezygnację dotychczasowego Wydziału i wybrało nowy Wydział.

Wydział obecny stanowi:

Kol. Hendrich Floryan, jako przewodniczący.

Kol. Inż. Dunka de Sajo Władysław, I. zastępca przewodniczącego.

Kol. Inż. Styber Zygmunt, II. zastępca przewod.

Kol. Dr. Szujski Władysław, sekretarz.

Kol. Ramoszyński Stanisław, skarbnik.

Wydziałowi: Kol. Glazor Bolesław, Kol. Inż. Kłafien Aleksander, Kol. Inż. Kowalski Adam, Kol. Słotwiński Leopold, Kol. Stocker Ludwik.

Sprawozdanie wyczerpujące z Nadzwyczajnego Walnego Zgromadzenia z dnia 6. bm. i z posiedzenia Wydziału z dnia 7. bm. podamy w najbliższym numerze.

Do dzisiejszego Numeru dołączamy tablice Nr. 8. i 9., „Wiertnictwa kanadyjsko-polskiego“.

TREŚĆ.

J. E. Minister dla Galicyi Władysław Długosz. — Przemysł naftowy w Majkopie. — Protokół posiedzenia komitetu wodnego odbytego dnia 30. listopada 1911. — Wykaz ekspedycyi ropy opałowej ze stacyi Borysław we wrześniu 1911. — Wykaz ekspedycyi ropy opałowej ze stacyi Borysław w październiku 1911. — Wykaz ekspedycyi ropy do rafinerii ze stacyi Borysław za miesiąc wrzesień 1911. — Wykaz ekspedycyi ropy do rafinerii ze stacyi Borysław za miesiąc październik 1911. — Ogłoszenie i zawiadomienie Władz górniczych. — Sprawozdanie patentowe zestawione przez inż. Stanisława Dzbańskiego. — Wiadomości handlowe. — Zawiadomienia Związku. — Od komisji redakcyjnej.

MITTEILUNG DES REDAKTIONSKOMITEES.

Für die Mängel und Verspätung im Erscheinen unserer heutigen Nummer, bitten wir unsere P. T. Leser um Nachsicht, es entstanden aber infolge der Mandatsniederlegung des bisherigen Ausschusses und den darauffolgenden Wahlen des neuen notgedrungenen Verzögerungen, welchen leider nicht gesteuert werden konnte.

Unser Organ wird ab Heute als Verantwortlicher Redakteur Kol. Ing. Dunka de Sajo zeichnen und das Redaktionskomitee besteht heuer aus Ausschussmitgliedern:

Kol. Ing. Dunka de Sajo I. Vorsitzender-Stellvertreter.

Kol. Hendrich Floryan, Vorsitzende.

Kol. Ramoszyński Stanisław, Schatzmeister.

Kol. Dr. Szujski Władysław, Schriftführer.

Einen ausführlichen Bericht über die ausserordentliche Generalversammlung des Verbandes v. 6. d. und der konstituierenden Versammlung des neuen Ausschusses v. 7. d. bringen wir in die nächste Nummer.

Zur heutigen Nummer legen wir die Tafeln Nr. 8. und 9., des „Kanadisch-polnischen Bohrsystems“ bei.

INHALT.

S. E. Władysław von Długosz, Minister für Galizien. — Die Maikoper Naphtaindustrie. — Protokoll des Wasserkomitees vom 30. November 1911. — Bahnexpeditionsausweis der Station Borysław an Heizöl pro September 1911. — Bahnexpeditionsausweis der Station Borysław an Heizöl pro Oktober 1911. — Bahnexpeditionsausweis der Station Borysław, an die Raffinerien pro September 1911. — Bahnexpeditionsausweis der Station Borysław, an die Raffinerien pro Oktober 1911. — Patentbericht mitgeteilt von Patentanwaltsbureau Ing. Stanislaus Ritter von Dzbański. — Handelsnachrichten. — Vereinsnachrichten. — Mitteilung des Redaktionskomitees.

Maszyny wiertnicze

wyrobu

L. Zieleniewskiego w Krakowie

stałe utrzymuje na składzie

Paweł Miączyński,

Telef. 235. BORYSŁAW. Telef. 235.

L. LIEBERMANN BORYSŁAW.

TELEFON 21.

Rachunek Clearingu w pocztowej kasie oszczędności Nr. 71.969. Konto bankowe: Wiedeński Bank Związkowy.

DOM AJENCYJNY I KOMISOWY.

Skład artykułów technicznych. — Pasy popędowe.

Rzemiesz z balata, z gumy, ze skóry wyprawionej i surowej, ze szczeci wielbłądziej etc. Weże lniane i parciane, pojedyncze i podwójne.

KLINGRYT

Płyty na pakunki, pierścienie, ramy, na najwyższe ciśnienie pary nasyconej i przegrzanej, wytrzymałe suche gorąco, kwasy etc.

POMPY I INJEKTORY:

Rury gazowe i do pomp. — Liny druciane i manilowe. — Materyały instalacyjne dla oświetlenia elektrycznego, żarówki węglowe i osramowe. Akumulatory firmy Laysten & Comp. — Armatury mosiężne i do kotłów parowych, jakoteż łączniki z kutego żelaza.

NARZĘDZIA WIERTNICZE I ŻERDZIE
Smary maszynowe i cylindrowe; smar Tovotte'a.

Skład maszyn i artykułów, dla wszystkich gałęzi przemysłu **Fell & Erdheim, Drohobycz**

filie w Borysławiu i Tustanowicach.

Kotły, maszyny, rury pompowe, gazowe, łączniki, wentyle, injektory, manometry, wodoskazy, liny druciane, manilowe, narzędzia wiertnicze, pasy, smary, cegły i tuby korkowe do okładania kotłów i rur.

Wszelkie przybory do elektryki służące, jak:

dynamy, motory, lampy różnego gatunku, żarówki, woltmetry, ampermetry, druty elektryczne miniowane i zwykłe, oraz wszelkie w zakres elektryki wchodzące artykuły.

KOSZTORYSY NA ŻĄDANIE BEZPŁATNIE.

Telefon: Borysław Nr. 38.

Telefon: Drohobycz Nr. 104.

Bracia Spitzmann

przedtem MAREK SEEMANN
DROHOBYCZ.

Filie: w Borysławiu i Tustanowicach.

Polecają

swe składy bogato zaopatrzone w artykuły techniczne, elektrotechniczne dla wszelkich gałęzi przemysłu, tudzież przybory dla przemysłu naftowego i głębokich wierceń.

JAKO SPECYALNOŚĆ POLECAJĄ:

1. żelazo na żerdzi wiertnicze Austriackiego Alpińskiego Tow. górniczego,
2. kompletne urządzenia rafinerii i kotły lokomobilowe, tudzież innych systemów z fabryk tow. akc. hut żelaza Zöptau i Stefanau,
3. maszyny do głębokich wierceń i wyciągowe firmy Emil Twerdy,
4. dynamomaszyny i przybory elektryczne Austr. Zakładów Siemens i Schuckert,
5. Narzędzia wiertnicze, żorawie i części składowe maszyn Galicyjskiego Karpackiego naftowego Towarzystwa akcyjnego, przedtem Bergheim & Mac Garvey.
6. pompy parowe firmy Tangyes Ltd. Cornwall Works Birmingham,
7. motory ropne, gazowe i benzynowe najnowszych systemów,
8. kompletne urządzenia warsztatów mechanicznych, jakoto: młoty parowe, tokarnie i t. d., firmy E. Dania i Ska
9. we Wiedniu, Bolinders Tow. arzystwo budowy maszyn, Wiedeń.

Roman Gierszyński i Ska

Fabryka narzędzi i instrumentów wiertniczych
w TUSTANOWICACH

fach poczt. Nr. 159. Borysław. Telefon 159.

Wykonuje wszelkie roboty kopalniane jako to: kompletne żurawie wiertnicze najnowszego systemu, kompletne urządzenia wyciągowe (hasple) Wypożyczalnia instrumentów wiertniczych oraz żerdzi ratunkowych.

Roboty wykonuje w najkrótszym terminie i po cenach bardzo przystępnych.

Dostawę uskutecznia się własnymi kołmi.

Alfons Gostkowski

LWÓW, Pasaż Hausmana Nr. 1.

Telefon Nr. 1059

przez wysokie c. k. Namiestn. mianowany i zaprzysiężony

SENZAL dla kupna i sprzedaży ropy, wosku ziemnego i produktów tych minerałów, również finansowanie terenów naftowych, kopalni, procentów brutto i udziałów.

Wszelkich informacji w sprawie lokacji kapitału w interesach naftowych udziela bezinteresownie.

EDMUND POSTĘPSKI

INŻYNIER ELEKTROTECHNIK,

przez c. k. urzędy górnicze

w Drohobyczu, Jaśle i Stanisławowie

uznany rzeczoznawca dla spraw elektrycznych

— w kopalniach naftowych i woskowych. —

Konsulent i sądownie zaprzysiężony
rzeczoznawca w dziale elektryczności.

L W Ó W

Chrzanowskiej 11. a.

BORYSŁAW

Hotel Centralny.

JÓZEF MERMELSTEIN w Drohobyczu.

Skład wszelkich artykułów technicznych
i elektrotechnicznych.

FILIA w BORYSŁAWIE ul. WOLNIECKA — — Telefon Nr. 151

Wyłączna sprzedaż lamp żarowych fabryki G. GANZ i Ska we Wiedniu dla Galicyi i Bukowiny. Utrzymuje w bogatym zapasie: Oliwy maszynowe i cylindrowe, tłuszcz towot pasy z włosia wielbłądziego. Pakunki Wiktoria Grafitowe i Asbestowe. Pompy, narzędzia, armatury, puszki smarowe. Metal na panewki, blachy miedziane.

Specjalność pierścienie gumowe do tłokowania we wszystkich dymenzyach w największym wyborze, wszelkie inne artykuły techniczne dla wszystkich gałęzi przemysłu zawsze na składzie.

DWUTYGODNIK DOSTAW

Adres Redakcyi i Administracyi: Lwów, ul. Kopernika
1. 21 — Kraków, ul. Jagiellońska 1. 11.

Konto poczt. Kasy oszcz. 1. 112,560.

Pismo fachowe, poświęcone galicyjskiemu dostawnictwu, zawiera wiadomości o wszelkich rozpisanych publicznych dostawach, o zapotrzebowaniu prywatnem i t. d. i wychodzi wraz z bezpłatnym dodatkiem p. t. „ORGANIZACYA“ 1. i 15. każdego miesiąca.

Prenumerata wynosi: półrocznie 4 K rocznie 8 K.

Inseraty oblicza się bardzo umiarkowanie.

Julian Krynicki

rządowo - upoważniony inżynier
budowy maszyn, Borysław

Telefon Nr. 202.

Wykonuje wszystkie roboty techniczne w zakresie wiertnictwa wchodzące, instalacje gazowe, budowę zbiorników ziemnych, montaż urządzeń warsztatowych, roboty betonowe, obliczenia terenów naftowych oraz podejmuje się akordów wiertniczych ewentualnie z osobistym udziałem.

WIT SUGIMIRSKI

PRZEDSIĘBIORSTWO WIERTNICZE
W BORYSŁAWIU.

▽▽

Kilkunastoletnie doświadczenia na terenach Galicji, Kaukazu i Rumunii.

Wykonuje wiercenia akordowe z pełną gwarancją głębokości i dymensyi z udziałami i bez udziałów w produkcji.

Udziela wskazówek w ocenianiu terenów w Galicji i na Kaukazie.

Sprzedaż i kupno terenów naftowych.

DOM NAFTOWY

Oskar Loewenherz i Ska.

W BORYSŁAWIU.

Adres telegr. LOEWENHERZ, Borysław, Nr. telefonu 8.

▽ ▽ ▽

Pośrednictwo w kupnie i sprzedaży: kopalń, terenów, udziałów etc. — Konsultacje, — Oszacowania, ekspertyzy terenów górniczych i naftowych. — Zgłoszenia kopalń. — Zastępstwo wobec c. k. władz. — Wykonie planów, projektów, kosztorysów i t. d. — Wykonanie wierceń akordowych. — Roboty ziemne i budowlane.

Zastępatwo rafinerii nafty akc. Towarzystwa dla przemysłu naftowego „Schodnica“ w Dziedzicach. — Generalna reprezentacja fabryki Armatur i Maszyn Tow. Akcyjnego przedt. J. A. HILPERT z Wiednia. — Zastępstwo fabryki dla produktów chemicznych i farb BRACI KAPELUSZ w Brodach. — Zastępstwo pasów, pierścieni gumowych, ubrań szybowych i t. p.

Naphtahaus

OSKAR LOEWENHERZ & CO.

BORYSLAW.

Telegr.-Adr.: Loewenherz, Borysław. Telefon Nr. 8

Geschäftskreis: Vermittlung bei An- und Verkauf von: Gruben, Terrains, Brutto- und Netto-Anteilen. — Konsultationen, Schätzungen, Experisen, Rentabilitätsberechnungen von Gruben, Terrains etc. — Gruben-Anmeldungen. — Vertretung vnr k. k. Behörden. — Ausführung von Plänen, Projektierungen, Kostenvoranschlägen. — Übernahme von Bohrakkorden, Erd- und Bauarbeiten.

Vertretung Mineralöl Raffinerie der „Schodnica“ A.-G. für Petroleum-Indust. Dziedzic.

General-Reprezentanz der Metallgrosshandlung Michael Neurath, Wien, für Galizien und Bukowina.

General-Repräsentanz der Armaturen- und Maschinen-Fabrik A. G. vormals I. A. Hilpert, Wien.

Vertretung für Bohrriemen, Gummiringe, Schachtanzüge etc. — **Vertretung der Fabrik** für chemische Produkte u. Farben Gebrüder Kapelusz, Bródy.

PATENTY

wyjednywa we wszystkich państwach
inżynier **S. Ozbański**

przez c. k. Rząd mianowany i zaprzysiężony
rzecznik państwowy.

Wiedeń, VII., Lindengasse 2.

(Telefon 5682).

PATENTE

in allen Staaten besorgt

St. Ritter v. Ozbański

Ingenieur u. beeid. Patentanwalt.

Wien VII., Lindengasse 2.

Tel. 5662.

Silberner & Hütter, Borysław.

Nr. Telefonu 49.

Firma utrzymuje w bogatym zapasie: Wszelkie artykuły techniczne i elektrotechniczne.

Nr. Telefonu 49.

SPECYALNOŚCI: TŁOCZNIE PAROWE, MASZyny PAROWE. — DYNAMOMASZyny ELEKTROMOTORY, LAMPY ŁUK. — TABLICE MARMUROWE. — SZALTOWNICE. — INSTRUMENTA DO MIERZENIA PRĄDU ELEKTRYCZNEGO, ŚWIDRY ELEKTR. LINY DRUCIANE I MANILOWE. OLEJE MASZYNOWE I CYLINDR. — PASY Z WŁOSIA WIELBŁĄDOWEGO SPECYALNIE DO TŁOKOWANIA TKANE.

■ Ceny tanie, obsługa szybka. ■

THE PETROLEUM WORLD

CZASOPISMO ILLUSTROWANE POŚWIECONE SPRAWOM PRZEMYSŁU NAFTOWEGO I ŚWIATOWEJ POLITYCE NAFTOWEJ. WYCHODZI 20. KAŻDEGO MIESIĄCA W LONDYNIE. ÓSMY ROK WYDAWNICTWA.

JEDYNE PISMO NAFTOWE STOJĄCE W BEZPOŚREDNIM KONTAKCIE Z KAPITAŁEM ANGIELSKIM. ORGAN ANONSOWY WSZYSTKICH POWAŻNYCH FIRM WIERTNICZYCH. JEDYNY POWAŻNY POŚREDNIK MIĘDZY PRZEDSIĘBIORCĄ WIERTNICZYM A KAPITAŁEM. NAJLEPSZY ORGAN REKLAMOWY.

CENA PRENUMERATY K. 10-20 ROCZNIE.

CENNIK ANONSÓW: Cała strona K 150.-, pół strony K 75.-, ćwierć strony K 38.-, Drobne ogłoszenia (posady poszukiwane i. t. p.) od K 10.-

Przy roczn. kontraktach odpowiedni rabat.

Adres Redakcyi:

THE PETROLEUM WORLD 32, Great St. Helens
LONDON E. C.

„TECHNISCHE NEUERUNGEN“

ZEITSCHRIFT FÜR PATENT-SCHUTZ u. ERFINDERWESEN
RUNDschau UEBER DIE
MODERNE TECHNIK
REVUE FÜR AUTOMOBIL-
-- UND FLUGTECHNIK --

▽ Δ ▽

ERSCHEINT EINMAL IM MONATE.

▽ Δ ▽

GANZJÄHRIGER BEZUGSPREIS K 6.-
EINZELNUMMERN 60 HELLER.

○ ◎ ○

ADMINISTRATION: WIEN XV/1, PFEIFERG. 3.
TELEPHON Nr. 3700.

Związek Techników Wiertniczych w Borysławiu

ma na składzie następujące wydawnictwa i wysyła je za zaliczką lub poprzedniemi nadesłaniami należności:

Prof. Dr. Józef Grzybowski — Geologia
naftowa K —.50

Polski Kalendarz naftowy za rok 1908 „ 6.—

„ „ „ „ „ 1909 „ 6.—

„ „ „ „ „ 1911 „ 6.—

Mapa orjentacyjna Tustanowic K 2.—

„Jednodniówka“ I. Zjazdu polskich techników wiertniczych „ 1.—

Inż. Jan Sholman „Przesilenie naftowe“ „ 0.30

Dr. Tad. Tarasiewicz „Przesilenie naft.“ „ —.50